

勞保給付－失能給付常見問答

สวัสดิการจากประกันแรงงาน – คำถามที่พบบ่อยเกี่ยวกับเงินสวัสดิการกรณีพิการ

序號	問題	回答
1	<p>失能給付的請領資格及給付標準各如何？</p> <p>คุณสมบัติของผู้ที่จะได้รับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพ และมาตรฐานที่ใช้สำหรับพิจารณาจ่ายเงินเป็นอย่างไร?</p>	<p>請領資格：被保險人遭遇傷害或罹患疾病，經治療後，症狀固定，再行治療仍不能期待其治療效果，經全民健康保險特約醫院診斷為永久失能，並符合失能給付標準規定者。</p> <p>คุณสมบัติของผู้ที่จะได้รับเงินชดเชย：สมาชิกกองทุนประกันภัยแรงงานที่ได้รับบาดเจ็บหรือล้มป่วย หลังจากเข้ารับการรักษาแล้ว มีอาการคงที่ แต่เมื่อเข้ารับการรักษาเพิ่มเติม ยังคงไม่สามารถคาดหวังว่าการรักษาจะได้ผล โดยสถานพยาบาลที่ได้รับมอบหมายจากกองทุนประกันสุขภาพวินิจฉัยแล้วว่า มีความพิการตลอดชีวิต จะถูกพิจารณาว่ามีคุณสมบัติสอดคล้องตามระเบียบที่จะได้รับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพ</p> <p>1. 失能年金：</p> <p>1. เงินบำนาญกรณีทุพพลภาพ：</p> <p>a. 經審定失能狀態符合失能給付標準附表所定失能狀態列有「終身無工作能力」者，共計 20 項。</p> <p>a. ถูกวินิจฉัยว่าความพิการที่เกิดขึ้น สอดคล้องตามคุณสมบัติของผู้ที่จะได้รับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพในตารางแนบจำนวน 20 รายการที่ถูกระบุว่า “สูญเสียสมรรถภาพในการทำงานตลอดชีวิต”</p> <p>b. 為請領失能年金給付，經審定失能程度符合第 1 至 7 等級，並經個別化專業評估工作能力減損達 70% 以上，且無法返回職場者。</p> <p>b. เพื่อขอรับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพในรูปแบบเงินบำนาญ หากวินิจฉัยแล้วพบว่าระดับความพิการสอดคล้องตามระดับ 1-7 พร้อมเข้ารับการตรวจสอบสมรรถภาพส่วนบุคคลในการทำงานแล้วพบว่า สูญเสียสมรรถภาพตั้งแต่ร้อยละ 70 ขึ้นไป และไม่สามารถกลับมาทำงานได้อีก</p> <p>2. 失能一次金：</p> <p>2. เงินชดเชยกรณีทุพพลภาพแบบรับครั้งเดียว：</p> <p>a. 失能狀態符合失能給付標準附表規定，但未達「終身無工作能力」之給付項目者，共計 200 項。</p> <p>a. ผู้ที่ถูกวินิจฉัยว่าความพิการที่เกิดขึ้น สอดคล้องตามคุณสมบัติของผู้ที่จะได้รับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพในตารางแนบจำนวน 200 รายการ แต่ไม่ถึงขั้น “สูญเสียสมรรถภาพในการทำงานตลอดชีวิต”</p>

序號	問題	回答
		<p>b. 失能狀態符合「終身無工作能力」之給付項目者，且於 98 年 1 月 1 日勞保年金施行前有保險年資者，亦得選擇一次請領失能給付。</p> <p>b. ผู้ที่ถูกวินิจฉัยว่าความพิการที่เกิดขึ้น สอดคล้องตามคุณสมบัติของผู้ที่จะได้รับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพ โดย “สูญเสียสมรรถภาพในการทำงานตลอดชีวิต” และมีประวัติการทำงานประกันภัยแรงงานตั้งแต่ก่อนวันที่ 1 มกราคม ค.ศ. 2009 จะต้องขอรับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพแบบรับครั้งเดียว</p> <p>給付標準： มาตรฐานการจ่ายเงินชดเชย：</p> <p>1. 按勞工保險失能給付標準及其附表所定之失能項目、失能等級及給付日數審核辦理。 1. จ่ายตามรายการ ระดับความพิการ และจำนวนวัน โดยให้เป็นไปตามรายละเอียดที่ระบุในตารางมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพของการประกันภัยแรงงาน</p> <p>2. 失能項目：依勞工保險失能給付標準及其附表，以身體失能部位不同計分：精神、神經、眼、耳、鼻、口、胸腹部臟器、軀幹、頭臉頸、皮膚、上肢、下肢等 12 個失能種類、220 個失能項目、15 個失能等級。 2. ประเภทความพิการ: ตามตารางมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพของการประกันภัยแรงงาน โดยให้นับคะแนนตามความพิการของอวัยวะต่างๆ : ทางจิตใจ ผิวหนัง ท่อนบน ท่อนล่าง รวม 12 ประเภท 220 รายการ และแบ่งระดับความพิการเป็น 15 ระดับ</p> <p>3. 平均月投保薪資及平均日投保薪資之計算： 3. การคำนวณค่าเฉลี่ยของค่าจ้างรายเดือนและรายวันที่แจ้งเอาประกัน：</p> <p>a. 失能年金：按被保險人加保期間最高 60 個月之月投保薪資平均計算。 a. เงินบำนาญกรณีทุพพลภาพ : ค่าเฉลี่ยของค่าจ้างสูงสุดที่แจ้งเอาประกันในช่วงระยะเวลา 60 เดือน</p> <p>b. 失能一次金（含職業傷病失能補償一次金）：按被保險人發生保險事故（即診斷永久失能日期）之當月起前 6 個月之實際月投保薪資平均計算；平均日投保薪資以平均月投保薪資除以 30 計算之。 b. เงินชดเชยกรณีทุพพลภาพแบบรับครั้งเดียว (รวมเงินชดเชยแบบรับครั้งเดียวจาก ความพิการเนื่องจากได้รับบาดเจ็บจากการทำงาน) : จำนวนโดยนับจากค่าเฉลี่ยของค่าจ้างจำนวน 6 เดือนก่อนหน้านับตั้งแต่เดือนที่สมาชิกกองทุนฯ ได้รับอุบัติเหตุ (คือวันที่ถูกวินิจฉัยว่าไร้สมรรถภาพในการทำงานตลอดชีวิต) ส่วนค่าเฉลี่ยของค่าจ้างราย</p>

序號	問題	回答
		<p>วันที่แจ้งเอาประกันให้นำค่าเฉลี่ยของค่าจ้างรายเดือนมาหารด้วย 30</p> <p>c.被保險人同時受僱於2個以上投保單位者，其普通事故保險給付之月投保薪資得合併計算，不得超過勞工保險投保薪資分級表最高一級。但連續加保未滿30日者，不予合併計算。</p> <p>c.สมาชิกกองทุนฯ ที่มีนายจ้างตั้งแต่ 2 แห่งขึ้นไป การคำนวณเงินสินไหมทดแทนจากอุบัติเหตุทั่วไปให้นำค่าจ้างรายเดือนที่แจ้งเอาประกันมารวมกันเพื่อใช้ในการคำนวณได้ แต่ต้องไม่สูงกว่าระดับเงินค่าจ้างรายเดือนสูงสุดตามกำหนดของการประกันภัยแรงงาน แต่หากเข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ ไม่ถึง 30 วัน ไม่ให้นำมาคำนวณรวมกัน</p> <p>4.給付額度： 4.จำนวนเงินที่จ่าย：</p> <p>A.失能年金： A.เงินบำนาญกรณีทุพพลภาพ：</p> <p>a.依被保險人之保險年資計算，每滿1年，發給平均月投保薪資之1.55%（即平均月投保薪資×年資×1.55%）。</p> <p>a.คำนวณจากจำนวนปีที่ เป็นสมาชิกกองทุนฯ ทุกๆ 1 ปี ให้จ่ายเงินจำนวนเท่ากับค่าเฉลี่ยของค่าจ้างรายเดือนที่แจ้งเอาประกันคูณด้วย 1.55% (ค่าเฉลี่ยของค่าจ้างรายเดือนที่แจ้งเอาประกัน × อายุการเป็นสมาชิกกองทุนฯ × 1.55%)</p> <p>b.金額不足新台幣4,000元者，按新台幣4,000元發給。 b.หากจำนวนเงินไม่ถึง 4,000 เหรียญได้หวัน จะจ่ายให้ 4,000 เหรียญได้หวัน</p> <p>c.被保險人具有國民年金保險年資者，已繳納保險費之年資，每滿1年，按其國民年金保險之月投保金額1.3%計算發給（即國保之月投保金額×繳費年資×1.3%）。</p> <p>c.สมาชิกกองทุนฯ ที่เป็นสมาชิกกองทุนบำนาญแห่งชาติ หากได้จ่ายเบี้ยประกันและมีอายุการเป็นสมาชิกกองทุนบำนาญแห่งชาติ ในทุกๆ 1 ปี อัตราการจ่ายเงินทดแทนเท่ากับจำนวนเงินรายเดือนที่จ่ายเข้ากองทุนบำนาญแห่งชาติคูณด้วย 1.3% (จำนวนเงินรายเดือนที่จ่ายเข้ากองทุนบำนาญแห่งชาติ × จำนวนปีที่จ่ายเงินเข้ากองทุนบำนาญฯ × 1.3%)</p> <p>d.合併勞工保險失能年金給付及國民年金保險身心障礙年金給付後，金額不足新台幣4,000元者，按新台幣4,000元發給。 d.กรณีเงินทดแทนจากกองทุนประกันภัยแรงงานกับเงินทดแทนจากกองทุนบำนาญแห่งชาติ บวกรวมกันแล้ว หากจำนวนเงินไม่ถึง 4,000 เหรียญได้หวัน จะจ่ายให้</p>

序號	問題	回答
		<p>4,000 เหยียญได้หวัน</p> <p>e.因職業傷害或罹患職業病失能者，另一次發給 20 個月職業傷病失能補償一次金。</p> <p>e.ผู้ที่ได้รับบาดเจ็บหรือล้มป่วยเนื่องจากการทำงานจนกลายเป็นผู้ทุพพลภาพ จะได้รับเงินชดเชยแบบรับครั้งเดียวจำนวน 20 เดือน</p> <p>f.保險年資未滿 1 年者，依實際加保月數按比例計算；未滿 30 日者，以 1 個月計算。</p> <p>f.ผู้ที่เป็นสมาชิกกองทุนฯ ไม่ครบ 1 ปี ให้นับจากจำนวนเดือนที่เข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ แต่ถ้าไม่ครบ 30 วัน ให้นับเป็น 1 เดือน</p> <p>g.眷屬補助：</p> <p>g.การจ่ายเงินชดเชยแก่ญาติ：</p> <p>*加發眷屬補助：請領失能年金給付者，同時有符合規定之配偶或子女時，每一人加發依第 53 條規定計算後金額 25%之眷屬補助，最多加計 50%。</p> <p>เงินชดเชยเพิ่มเติมสำหรับญาติ：ผู้ที่ได้รับเงินบำนาญกรณีทุพพลภาพ และมีคู่สมรสหรือบุตรธิดาที่มีคุณสมบัติสอดคล้องกับระเบียบที่กำหนด ตามระเบียบข้อที่ 53 ให้จ่ายเงินชดเชยแก่ญาติคนละ 25% ของเงินชดเชยที่ได้รับ โดยได้รับเพิ่มเติมสูงสุดไม่เกิน จำนวน 50%</p> <p>*停發眷屬補助：眷屬資格不符時，其眷屬補助應停止發給。</p> <p>การหยุดจ่ายเงินชดเชยเพิ่มเติมสำหรับญาติ：หากคุณสมบัติของญาติไม่สอดคล้องตามระเบียบ ให้หยุดจ่ายเงินชดเชยเพิ่มเติมทันที</p> <p>B.失能一次金：</p> <p>B.เงินชดเชยกรณีทุพพลภาพแบบรับครั้งเดียว：</p> <p>因普通傷害或罹患普通疾病失能者，最高第 1 等級，給付日數 1,200 日，最低第 15 等級，給付日數 30 日。因職業傷害或罹患職業病失能者，增給 50%，即給付日數最高為 1,800 日，最低為 45 日。</p> <p>ผู้ที่ได้รับบาดเจ็บหรือล้มป่วยเนื่องจากการทำงานจนกลายเป็นผู้ทุพพลภาพ ระดับที่ 1 คือระดับสูงสุด ให้จ่ายเงินจำนวน 1,200 วัน ระดับที่ 15 คือระดับต่ำที่สุด ให้จ่ายเงินจำนวน 30 วัน ผู้ที่ได้รับบาดเจ็บหรือล้มป่วยเนื่องจากการทำงานจนกลายเป็นผู้ทุพพลภาพ ให้จ่ายเพิ่ม 50% โดยจำนวนวันสูงสุดคือ ให้จ่าย 1,800 วัน จำนวนวันต่ำสุดคือ 45 วัน</p>
2	<p>申請失能給付需要檢送那些文件？</p> <p>การยื่นคำร้องขอรับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพ ต้องแนบเอกสารอะไรบ้าง？</p>	<p>被保險人請領失能給付者，應備下列書件（可郵寄或送件至本局申請）：</p> <p>สมาชิกกองทุนประกันภัยแรงงานที่ต้องการยื่นคำร้องขอรับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพ ต้องแนบเอกสารดังนี้ (สามารถส่งทางไปรษณีย์หรือยื่นคำร้องได้โดยตรงที่กรม</p>

序號	問題	回答
		<p>ประกันภัยแรงงาน) :</p> <p>勞工保險失能給付申請書及給付收據。 หนังสือคำร้องขอรับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพจากการประกันภัยแรงงานและใบเสร็จรับเงิน</p> <p>※申請書依規定應洽投保單位蓋章，惟被保險人於退保後一年內診斷永久失能，得依勞工保險條例第20條第1項規定自行提出申請，或投保單位有歇業、解散、撤銷、廢止、受破產宣告或其他情事，未能蓋章者，得說明原因自行請領。</p> <p>※ตามระเบียบแล้ว หน่วยงานเอาประกันต้องประทับตราในหนังสือคำร้อง แต่หากสมาชิกกองทุนฯ ที่สิ้นสุดสมาชิกภาพภายในเวลา 1 ปี ถูกวินิจฉัยว่าสูญเสียสมรรถภาพอย่างถาวร ก็สามารถยื่นขอได้ตามกฎหมายการประกันภัยแรงงานมาตราที่ 20 ข้อที่ 1 หรือหากหน่วยงานเอาประกันหยุดประกอบธุรกิจ เลิกกิจการ ถูกประกาศให้ล้มละลาย หรือมีเหตุอื่นใด ที่ทำให้ไม่สามารถประทับตราได้ สามารถอธิบายเหตุผลและขอรับเงินชดเชยเองได้</p> <p>勞工保險失能診斷書（由被保險人洽請醫療院所診斷出具，並於出具後5日內逕寄本局，被保險人則檢送『勞工保險失能診斷書逕寄勞動部勞工保險局證明書』）。</p> <p>ใบรับรองการสูญเสียสมรรถภาพ (สมาชิกกองทุนฯ ขอให้สถานพยาบาลออกให้ โดยนำส่งให้กรมประกันภัยแรงงานภายในเวลา 5 วัน นับตั้งแต่วันที่ออกเอกสาร โดยสมาชิกกองทุนฯ ต้องนำส่ง “เอกสารรับรองว่าได้มีการจัดส่งใบรับรองการสูญเสียสมรรถภาพให้กรมประกันภัยแรงงานแล้ว”)</p> <p>1.應由全民健康保險特約醫院或診所診斷出具。 1.ต้องออกโดยโรงพยาบาลหรือสถานพยาบาลในสังกัดของกองทุนประกันสุขภาพถ้วนหน้า</p> <p>2.精神失能者須由精神科專科醫師診斷出具。神經失能者須由神經科、神經外科或復健科專科醫師診斷出具。膀胱機能失能者須由泌尿科專科醫師診斷出具。</p> <p>2.สำหรับผู้ที่พหุพลภาพจากความผิดปกติของสภาพจิตใจ ใบรับรองแพทย์จะต้องออกโดยจิตแพทย์ ผู้พหุพลภาพเกี่ยวกับระบบประสาท ใบรับรองแพทย์ต้องออกโดยแพทย์สาขาประสาทวิทยา ศัลยกรรมประสาท หรือกายภาพบำบัด ผู้พหุพลภาพเกี่ยวกับ</p>

序號	問題	回答
		<p>กระเพาะปัสสาวะ ไบร็บบรองแพทย์ต้องออกโดยแพทย์สาขาระบบทางเดินปัสสาวะ</p> <p>3.依據勞工保險失能給付標準附表規定，勞工保險被保險人因眼、耳、咀嚼嚥下及言語機能、胸腹部臟器（機能失能）、脊柱畸形或運動失能、皮膚失能、上肢機能、下肢機能申請失能給付時，其失能診斷書應由「衛生福利部醫院評鑑優等以上、醫院評鑑合格之醫學中心或區域醫院、醫院評鑑及教學醫院評鑑合格」之全民健康保險特約醫院出具。但澎湖縣、金門縣、連江縣等離島之被保險人申請失能給付時，不在此限。</p> <p>3.ตามตารางมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพจากกองทุนประกันภัยแรงงาน ในการยื่นขอเงินชดเชยของสมาชิกกองทุนฯ ที่มีความพิการที่ตา หู อวัยวะเกี่ยวกับการเคี้ยวและกลืนรวมถึงการพูด อวัยวะในช่องอกและช่องท้อง (สูญเสียสมรรถภาพในการทำงาน) กระดูกสันหลังคดหรือสูญเสียสมรรถภาพในการทำงาน ผิวหนังสูญเสียสมรรถภาพ รวมถึงสูญเสียสมรรถภาพที่ท่อนบนหรือท่อนล่างของร่างกาย ไบร็บบรองแพทย์ต้องออกโดยโรงพยาบาลในสังกัดกองทุนประกันสุขภาพที่เป็น “โรงพยาบาลที่ได้รับการจัดอันดับจากกระทรวงสาธารณสุขและสวัสดิการให้อยู่ในระดับดีมาก โรงพยาบาลประจำท้องที่หรือศูนย์บริการทางการแพทย์ที่ผ่านการตรวจสอบมาตรฐานโรงพยาบาล หรือ โรงพยาบาลของสถาบันศึกษาที่ผ่านการตรวจสอบมาตรฐานโรงพยาบาล” ยกเว้นการยื่นขอโดยสมาชิกกองทุนฯ ที่อยู่ในเมืองเฉิงตู เมืองจินเหมิน เมืองเหลียนเจียง ซึ่งเป็นเมืองที่อยู่เกาะนอก</p> <p>4.在本條例施行區域外者，得由原應診醫院出具。 （上述空白表格可電洽本局 02-23961266 轉分機 3666 綜合索表組或逕洽本局各地辦事處索取。）</p> <p>4.สำหรับผู้ที่ไม่ได้อยู่อาศัยได้ระเบียบข้อบังคับนี้ ไบร็บบรองแพทย์ให้ออกโดยโรงพยาบาลที่ทำการรักษาเดิม (ติดต่อขอรับแบบฟอร์มได้ที่กรมประกันภัยแรงงาน โทรศัพท์ 02-23961266 ต่อ 3666 แผนกขอรับแบบฟอร์มทั่วไป หรือรับได้จากสำนักงานของกรมฯ ที่ประจำอยู่ในเขตพื้นที่ต่างๆ)</p> <p>勞工保險失能年金加發眷屬補助申請書及給付收據 （限請領年金給付且有符合加發眷屬補助條件之配偶或子女者填具）</p> <p>หนังสือคำร้องขอรับเงินชดเชยกรณีทุพพลภาพจากกองทุนประกันภัยแรงงานสำหรับญาติและไบเร่จรับเงิน (เฉพาะคู่สมรสหรือบุตรธิดา ซึ่งเป็นผู้มีสิทธิ์รับเป็นเงินบำนาญและมีคุณสมบัติสอดคล้องในการรับเงินชดเชยเพิ่มเติมสำหรับญาติ เป็นผู้กรอก)</p>

序號	問題	回答
		<p>經醫學檢查者，附檢查報告及相關影像圖片（如脊柱畸形或運動失能者須附正、側面 X 光照片或光碟片）。</p> <p>ผู้ที่ผ่านการตรวจวินิจฉัยทางการแพทย์ ต้องแนบรายงานการตรวจวินิจฉัยและภาพถ่ายที่เกี่ยวข้อง (เช่น ผู้ที่กระดูกสันหลังคดหรือสูญเสียสมรรถภาพในการทำงาน ต้องแนบภาพถ่ายเอกซเรย์ด้านหน้าและด้านข้าง หรือแผ่นซีดี)</p>
3	<p>被保險人可以在那裡索閱勞保失能給付標準之相關資料？</p> <p>จะสามารถหาข้อมูลเกี่ยวกับมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพจากกองทุนประกันภัยแรงงาน ได้ที่ไหน?</p>	<p>可向本局各地辦事處索取，或由本局全球資訊網（網址：http://www.bli.gov.tw）之「業務專區」／點選「勞工保險」之「給付業務」／點選「失能給付」之「相關規定」／點選「失能給付標準」下載。</p> <p>สามารถขอข้อมูลได้จากสำนักงานประกันภัยแรงงานประจำท้องถิ่น หรือดาวน์โหลดข้อมูลจากเว็บไซต์ของกรมประกันภัยแรงงาน(http://www.bli.gov.tw) โดยคลิก “ประเภทของการประกันภัย (業務專區)” / “ประกันภัยแรงงาน (勞工保險)” / “การจ่ายเงินใหม่ (給付業務)” / “การจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ (失能給付)” / “ระเบียบที่เกี่ยวข้อง (相關規定)” / “มาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ (失能給付標準)”</p>
4	<p>98 年 1 月 1 日新修正之勞工保險條例施行後，失能給付是否只能按月領取？</p> <p>หลังกฎหมายว่าด้วยการประกันภัยแรงงานฉบับแก้ไข เริ่มมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2009 เป็นต้นมา เงินทดแทนกรณีทุพพลภาพสามารถขอรับเป็นรายเดือนได้หรือไม่?</p>	<p>被保險人因傷病符合失能給付標準或為身心障礙者權益保障法所定之身心障礙，且經評估為終身無工作能力者（即符合下列規定之一者），得按月請領失能年金給付。</p> <p>กรณีผู้เข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ เจ็บป่วยหรือประสบอันตรายจนสูญเสียสมรรถภาพการทำงานสอดคล้องกับมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ หรือมีความพิการทางร่างกายและจิตใจตามที่ระบุในกฎหมายว่าด้วยสิทธิประโยชน์คนพิการ อีกทั้งผ่านการตรวจประเมินและวินิจฉัยความพิการว่า เป็นผู้สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร (หรือสอดคล้องกับระเบียบการจ่ายเงินทดแทนข้อใดข้อหนึ่งดังต่อไปนี้) สามารถขอรับเงินทดแทนรายเดือนได้</p> <p>1.經審定失能狀態符合失能給付標準附表所定失能狀態列有「終身無工作能力」者，共計 20 項。</p> <p>1. ผู้ที่ผ่านการตรวจประเมินและวินิจฉัยความพิการในระดับ “สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร” สอดคล้องกับ 20 รายการในตารางมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ</p> <p>2.為請領失能年金給付，經審定失能程度符合第 1 至 7 等級，並經個別化專業評估工作能力減損達 70% 以上，且無法返回職場者。</p> <p>2. ผู้ที่ผ่านการตรวจประเมินและวินิจฉัยความพิการระดับ 1-7 และผ่านการตรวจประเมินจากหน่วยงานเฉพาะทางว่า เป็นผู้สูญเสียสมรรถภาพการทำงานมากกว่า 70% และไม่สามารถกลับเข้าทำงานได้ตามปกติ สามารถยื่นขอเงินทดแทนรายเดือนได้</p>

序號	問題	回答
		<p>被保險人失能狀態符合失能給付標準，但未符合前述第 1 項之被保險人，仍係一次發給失能給付。</p> <p>กรณีระดับความพิการสอดคล้องกับมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพแต่ไม่สอดคล้องกับเงื่อนไขข้อ 1 ยังคงสามารถยื่นขอรับเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียวได้</p> <p>符合前述第 1 項之(1)之被保險人，如於 98 年 1 月 1 日前有保險年資者，亦得選擇一次請領失能給付。</p> <p>กรณีสอดคล้องกับ 1 ในเงื่อนไขของข้อ 1 และหากเข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ ก่อนวันที่ 1 มกราคม ค.ศ. 2009 ก็สามารถเลือกที่จะยื่นขอรับเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียวได้</p>
5	<p>被保險人請領失能年金給付，如有配偶及子女，是否可加發眷屬補助？加發條件為何？</p> <p>ผู้ที่ยื่นขอเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือน หากมีคู่สมรสหรือบุตร จะได้รับเงินทดแทนเพิ่มหรือไม่? และมีเงื่อนไขอะไรบ้าง?</p>	<p>是的。因考量失能達終身不能從事工作之被保險人，如果是家庭主要的經濟支柱，一旦遭遇事故，原本賴其維生之配偶或子女的生活都會受到影響，所以請領失能年金給付者，如有符合條件的配偶或子女，還可申請「眷屬補助」，每 1 人加發 25%，最多加 50%。</p> <p>ได้รับเพิ่ม เนื่องจากคำนึงถึงสมาชิกกองทุนฯ ที่สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร หากเป็นเสาหลักของครอบครัวที่ต้องแบกรับภาระทางเศรษฐกิจ เมื่อประสบอุบัติเหตุจะกระทบต่อความเป็นอยู่ของคู่สมรสและบุตร ดังนั้นผู้ที่ยื่นขอเงินทดแทนรายเดือน หากมีคู่สมรสหรือบุตรที่สอดคล้องกับเงื่อนไข สามารถยื่นขอ “เงินช่วยเหลือทายาท” ได้ หากมีทายาทมากกว่า 1 คน จะได้รับเพิ่มคนละ 25% สูงสุดไม่เกิน 50%</p> <p>加發眷屬補助條件如下： เงื่อนไขการขอรับเงินช่วยเหลือทายาท：</p> <p>配偶：符合下列情形之一者： คู่สมรส：ต้องสอดคล้องกับเงื่อนไขข้อใดข้อหนึ่งดังต่อไปนี้：</p> <p>1. 年滿 55 歲，且婚姻關係存續 1 年以上。但如無謀生能力或有扶養下列規定之子女者，不在此限。 1. อายุครบ 55 ปี สมรสกับผู้เอาระกันตั้งแต่ 1 ปีขึ้นไป ยกเว้นกรณีขาดความสามารถในการหาเลี้ยงชีพหรือต้องเลี้ยงดูบุตรที่มีสภาพการณ์ตามที่ระบุด้านล่าง</p> <p>2. 年滿 45 歲，婚姻關係存續 1 年以上，且每月工作收入未超過投保薪資分級表第一級。 2. อายุครบ 45 ปี สมรสกับผู้เอาระกันครบ 1 ปีขึ้นไป มีรายได้ต่อเดือนไม่ถึงวงเงินแจ้งเอาระกันระดับที่ 1</p> <p>子女：符合下列情形之一者（養子女須有收養關係 6 個月以上）：</p>

序號	問題	回答
		<p>บุตร : ต้องสอดคล้องกับเงื่อนไขข้อใดข้อหนึ่ง ดังนี้ (กรณีเป็นบุตรบุญธรรม ต้องมีเอกสารรับรองการรับเป็นบุตรบุญธรรมเกิน 6 เดือนขึ้นไป) :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.未成年。 1.ยังไม่บรรลุนิติภาวะ 2.無謀生能力。 2.ขาดความสามารถในการหาเลี้ยงชีพ 3.25 歲以下，在學，且每月工作收入未超過投保薪資分級表第一級。 3.อายุไม่เกิน 25 ปี อยู่ระหว่างศึกษา และมีรายได้ต่อเดือนไม่เกินวงเงินจ้างเอาประกันระดับที่ 1
6	<p>勞保被保險人年逾 60 歲，加保 20 年餘，因腦溢血經治療後呈植物人狀態，可否分別請領老年年金及失能年金給付？</p> <p>กรณีอายุเกิน 60 ปีและเข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ มากกว่า 20 ปี เนื่องจากมีภาวะเลือดออกในสมองแม้ได้รับการรักษาแล้วแต่ยังอยู่ในสภาพผัก (เจ้าชายนิตรา) สามารถยื่นขอเงินบำนาญชราภาพและเงินทดแทนรายเดือนกรณีทุพพลภาพได้หรือไม่?</p>	<p>依照勞工保險條例第 65 條之 3 規定，各種年金給付僅能擇一請領，即被保險人僅能就老年年金或失能年金給付擇一請領，不得同時具領。</p> <p>ตามกฎหมายว่าด้วยการประกันภัยแรงงานมาตรา 65 วรรค 3 กำหนด เงินทดแทนรายเดือนสามารถยื่นขอได้เพียงรายการเดียว ฉะนั้น ผู้ที่เข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ จึงต้องเลือกยื่นขอเงินบำนาญชราภาพหรือเงินทดแทนรายเดือนกรณีทุพพลภาพ อย่างใดอย่างหนึ่งเท่านั้น จะรับพร้อมกันไม่ได้</p>
7	<p>被保險人因重度失能，是否不論領取失能給付一次金或失能年金給付，日後死亡均不得再行請領死亡給付？</p> <p>กรณีทุพพลภาพรุนแรง ไม่ว่าจะขอรับเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียวหรือเงินทดแทนรายเดือน ในอนาคตหากเสียชีวิตลง ล้วนไม่สามารถยื่นขอเงินทดแทนกรณีเสียชีวิตได้ ใช่หรือไม่?</p>	<p>被保險人失能狀態符合失能給付標準附表所定失能狀態列有「終身無工作能力」者，如於 98 年 1 月 1 日前有保險年資，經選擇領取失能給付一次金，日後死亡時，其受益人不得再行請領遺屬年金或遺屬津貼。惟如選擇領取失能年金給付，日後死亡時，則得由其受益人選擇請領遺屬年金（按失能年金給付標準半數發給）或一次請領失能給付扣除已領失能年金給付總額之差額。</p> <p>สมาชิกกองทุนฯ ที่สอดคล้องกับเงื่อนไข “สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร” ตามที่ระบุในตารางมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ หากเข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ ก่อนวันที่ 1 มกราคม 2009 และเลือกรับเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียว ในอนาคตหากเสียชีวิตลง ทายาทไม่สามารถยื่นขอเงินทดแทนกรณีเสียชีวิตทั้งแบบรายเดือนหรือเป็นเงินก้อนครั้งเดียวได้ แต่สำหรับกรณีที่เลือกรับเงินทดแทนรายเดือน ในอนาคตหากเสียชีวิตลงทายาทมีสิทธิ์ยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีเสียชีวิตแบบรายเดือน (โดยจ่ายให้ครั้งหนึ่งของจำนวนเงินทดแทนรายเดือนกรณีทุพพลภาพ) หรือรับเป็นเงินก้อนครั้งเดียว ซึ่งจะคำนวณจากส่วนต่างที่เหลือระหว่างเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียวหักด้วยเงินทดแทนรายเดือนที่ได้รับไปแล้ว</p>

序號	問題	回答
8	<p>勞保被保險人曾參加國民年金保險，於請領失能給付時是否可以併計國民年金保險之年資？其給付金額應如何計算？</p> <p>สมาชิกกองทุนประกันภัยแรงงานที่เคยเข้าเป็นสมาชิกกองทุนบำนาญแห่งชาติ ขณะที่ยื่นขอเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพจากกองทุนประกันภัยแรงงาน สามารถนำอายุการเป็นสมาชิกกองทุนบำนาญแห่งชาติมานับรวมกันด้วย ได้หรือไม่? การจ่ายเงินทดแทน มีวิธีการคำนวณอย่างไร?</p>	<p>勞保被保險人因傷病致失能符合失能年金給付規定時，如具有國民年金保險年資者，已繳納國民年金保險費之年資，每滿1年，按其國民年金保險之月投保金額1.3%計算發給。如合併勞工保險失能年金給付及國民年金保險身心障礙年金給付後，金額不足新台幣4,000元者，按新台幣4,000元發給。</p> <p>กรณีสมาชิกกองทุนฯ เจ็บป่วยหรือประสบอันตรายจนเป็นเหตุให้สูญเสียสมรรถภาพการทำงานสอดคล้องกับเงื่อนไขการจ่ายเงินทดแทนรายเดือน หากได้จ่ายเบี้ยประกันและมีอายุการเป็นสมาชิกกองทุนบำนาญแห่งชาติ อัตราการจ่ายเงินทดแทนเท่ากับอายุการเป็นสมาชิกกองทุนบำนาญแห่งชาติปีละ 1.3% ของวงเงินเง้าเอาประกันกองทุนบำนาญแห่งชาติ กรณีเงินทดแทนจากกองทุนประกันภัยแรงงานกับเงินทดแทนจากกองทุนบำนาญแห่งชาติ บวกรวมกันแล้ว หากจำนวนเงินไม่ถึง 4,000 เทรียญได้ทุกวัน กองทุนประกันภัยแรงงานจะจ่ายให้ครบ 4,000 เทรียญได้ทุกวัน</p> <p>勞保被保險人失能狀態符合失能給付標準，但未達「終身無工作能力」之給付項目，而（或）請領失能一次金給付者；或失能狀態符合「終身無工作能力」之給付項目，於98年1月1日勞保年金施行前有保險年資，選擇一次請領失能給付者，不得併計國民年金保險年資。</p> <p>กรณีสมาชิกกองทุนฯ สูญเสียสมรรถภาพการทำงานสอดคล้องกับมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทน แต่ไม่ถึงระดับ “สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร” และ/หรือยื่นขอรับเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียว หรือระดับความพิการถึงขั้น “สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร” หากเข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ ก่อนวันที่ 1 มกราคม 2009 และยื่นขอรับเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียว ไม่สามารถนำอายุการเป็นสมาชิกกองทุนบำนาญแห่งชาติมานับรวมกันได้</p>
9	<p>勞保被保險人因車禍撞斷8顆牙齒，可否申請失能給付？</p> <p>ประสบอุบัติเหตุทางรถยนต์ ฟันหัก 8 ซี่ สามารถยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพได้หรือไม่?</p>	<p>勞保被保險人如因意外傷害致牙齒缺損5齒以上（不含假牙），經治療終止後，症狀固定，再行治療仍不能期待治療效果，並經全民健康保險特約醫診斷為永久失能時，得洽請上述醫院開具失能診斷書逕寄本局，並自行檢具勞工保險失能給付申請書及給付收據連同勞工保險失能診斷書逕寄勞動部勞工保險局證明書等，經由投保單位向本局申請失能給付。</p> <p>หากสมาชิกกองทุนฯ ประสบอุบัติเหตุจนทำให้ฟันหักตั้งแต่ 5 ซี่ขึ้นไป (ไม่รวมฟันปลอม) หลังสิ้นสุดการรักษาแล้วและมีอาการคงตัวแม้เข้ารับการรักษาคงแต่ไม่มีผลดีบนหน้า หากผ่านการวินิจฉัยจากแพทย์ประจำสถานพยาบาลที่เป็นคู่สัญญา กับกองทุนประกันสุขภาพแห่งชาติว่า สูญเสียสมรรถภาพอย่างถาวร ต้องให้สถานพยาบาลข้างต้นออกใบรับรองการสูญเสียสมรรถภาพ และให้สถานพยาบาลจัดส่งให้กรมประกันภัยแรงงาน โดยตรง นอกจากนี้ยังต้องยื่นแบบคำร้องขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพจากกองทุนประกันภัยแรงงานและใบเสร็จค่าใช้จ่ายในการรักษาพยาบาล รวมถึงเอกสารยืนยันการจัดส่งใบรับรองการสูญเสียสมรรถภาพให้กรม</p>

序號	問題	回答
		ประกันภัยแรงงาน ทั้งนี้หน่วยงานที่แจ้งเอาประกันจะเป็นผู้ช่วยดำเนินการยื่นขอเงินทดแทนต่อกรมประกันภัยแรงงานให้
10	胸腹部臟器器官移植是否可領失能給付？ ปลูกถ่ายอวัยวะในช่องอกและช่องท้อง สามารถขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพได้หรือไม่?	心臟移植者，給付標準為第 7 等級。 ผู้ที่ทำการปลูกถ่ายหัวใจ จะได้รับเงินทดแทนตามมาตรฐานระดับ 7 肺臟移植者，給付標準為第 7 等級。 ผู้ที่ทำการปลูกถ่ายปอดจะได้รับเงินทดแทนตามมาตรฐานระดับ 7 肝臟移植者，給付標準為第 9 等級。 ผู้ที่ทำการปลูกถ่ายตับ จะได้รับเงินทดแทนตามมาตรฐานระดับ 9 腎臟移植者，給付標準為第 9 等級。 ผู้ที่ทำการปลูกถ่ายไต จะได้รับเงินทดแทนตามมาตรฐานระดับ 9
11	洗腎病人是否可以請領失能給付？ ผู้ป่วยฟอกไตสามารถขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพได้หรือไม่?	二側腎臟無機能且須終身定期透析治療者，給付標準為第 7 等級。 ผู้ป่วยไตวายหรือภาวะที่ไตทั้งสองข้างสูญเสียการทำงานต้องฟอกไตเป็นประจำตลอดชีวิตจะได้รับเงินทดแทนตามมาตรฐานระดับ 7
12	女性被保險人因罹患子宮肌瘤致切除子宮時已年逾 45 歲，可否請領失能給付？ หญิงที่เข้าเป็นสมาชิกกองทุนประกันภัยแรงงานอายุเกิน 45 ปี เนื่องจากป่วยเป็นโรคมะเร็งมดลูกต้องตัดมดลูกทิ้ง สามารถขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพได้หรือไม่?	一、查勞工保險失能給付標準附表業經勞動部於 111 年 3 月 30 日修正發布，並自 111 年 4 月 1 日起發生效力。此次修正規定已刪除女性被保險人請領生殖器失能年齡限制。 1.ตามตารางมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพจากกองทุนประกันภัยแรงงานที่ผ่านการแก้ไขโดยกระทรวงแรงงานและประกาศเมื่อวันที่ 30 มีนาคม 2022 มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2022 ได้ยกเลิกข้อจำกัดอายุของหญิงที่ยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีอวัยวะสืบพันธุ์สูญเสียสมรรถภาพ 二、依失能給付標準附表規定，器質性失能，應於器官切除出院之日審定等級，是 111 年 4 月 1 日修正發布生效後(含當日)診斷失能者，按修正後之附表辦理，修正發布生效前已申請失能給付或已診斷失能者，依修正前之附表審核。 2.เดิมตารางมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพกำหนดกรณีสูญเสียอวัยวะต้องมีการพิจารณาอนุมัติจ่ายเงินทดแทนในวันที่ออกจากสถานพยาบาลหลังผ่าตัดและสิ้นสุดการรักษา แต่ผู้ที่ผ่านการประเมินและวินิจฉัยว่าสูญเสียสมรรถภาพหลังจากมีการแก้ไขตารางมาตรฐานฯ และประกาศให้มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2022 (รวมวันที่ 1 เมษายน) ให้ดำเนินการตามที่ระบุในตารางมาตรฐานฯ ใหม่ที่ผ่านการแก้ไขแล้ว ส่วนผู้ที่ยื่นขอรับเงินทดแทนหรือผ่านการประเมินและวินิจฉัยว่าสูญเสียสมรรถภาพก่อนมีการแก้ไข ให้ยึดตามตารางมาตรฐานฯ เดิม 三、被保險人於加保生效期間因傷病割除兩側卵巢或子宮，且於 111 年 4 月 1 日(含當日)以後診斷失能

序號	問題	回答
		<p>者，可適用修正後之附表規定，得洽請全民健康保險特約醫院開具失能診斷書逕寄本局，另檢具勞工保險失能給付申請書及給付收據連同『失能診斷書逕寄勞動部勞工保險局證明書』等，經由投保單位向本局申請失能給付。但被保險人如於 111 年 3 月 31 日(含當日)前切除子宮且診斷失能時已逾 45 歲者，因不符合修正前之生殖器失能規定，不得申請失能給付。</p> <p>3. กรณีผู้เข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ เจ็บป่วยหรือประสบอันตรายจนเป็นเหตุให้ต้องตัดรังไข่ทั้งสองข้างหรือมดลูกทิ้ง และได้รับการวินิจฉัยว่าสูญเสียสมรรถภาพหลังวันที่ 1 เมษายน 2022 ให้ยึดตามตารางมาตรฐานฯ ที่ผ่านการแก้ไขแล้ว สามารถขอให้สถานพยาบาลที่เป็นคู่สัญญาที่กองทุนประกันสุขภาพแห่งชาติออกใบรับรองการสูญเสียสมรรถภาพ พร้อมจัดส่งให้กรมประกันภัยแรงงาน โดยตรง นอกจากนี้ยังต้องยื่นแบบคำร้องขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพจากกองทุนประกันภัยแรงงานและใบเสร็จค่าใช้จ่ายในการรักษาพยาบาล รวมถึง “เอกสารยืนยันการจัดส่งใบรับรองการสูญเสียสมรรถภาพให้กรมประกันภัยแรงงาน” จากนั้นให้หน่วยงานที่แจ้งเอาประกันเป็นผู้ช่วยยื่นขอเงินทดแทนต่อกรมประกันภัยแรงงาน กรณีได้ทำการตัดมดลูกทิ้งและได้รับการวินิจฉัยว่าสูญเสียอวัยวะก่อนวันที่ 31 มีนาคม 2022 และในขณะนั้นมีอายุเกิน 45 ปี ต้องยึดตารางมาตรฐานฯ เดิม เนื่องจากไม่สอดคล้องกับเงื่อนไขอวัยวะสืบพันธุ์สูญเสียสมรรถภาพ จึงไม่สามารถยื่นขอรับเงินทดแทนได้</p>
1 3	<p>被保險人申請失能給付是否應退保？</p> <p>ผู้ที่ยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ ควรแจ้งสิ้นสุดสมาชิกภาพหรือไม่?</p>	<p>被保險人如領取失能給付標準附表之失能狀態中列有「終身無工作能力」項目之失能給付，或經個別化專業評估為終身無工作能力，請領「失能年金給付」者，本局自實際診斷永久失能之日起逕予退保。</p> <p>สมาชิกกองทุนฯ ที่ได้รับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพในระดับ “สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร” หรือผ่านการประเมินและวินิจฉัยว่าสูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร ได้รับ “เงินทดแทนกรณีทุพพลภาพแบบรายเดือน” กรมประกันภัยแรงงานจะแจ้งการสิ้นสุดสมาชิกภาพตั้งแต่วันที่ได้รับการวินิจฉัยว่าสูญเสียสมรรถภาพอย่างถาวรเป็นต้นไป</p>
1 4	<p>勞保被保險人退保後經診斷確定罹有職業病且診斷永久失能者，得否請領職業災害保險給付？</p> <p>กรณีสิ้นสุดสมาชิกภาพกองทุนฯ แล้ว ได้รับการวินิจฉัยว่าป่วยเป็นโรคจากการประกอบอาชีพ และสูญเสียสมรรถภาพอย่างถาวร จะสามารถยื่นขอเงินทดแทนกรณีเจ็บป่วยและประสบอันตรายอันเนื่องมาจากการทำงานได้หรือไม่?</p>	<p>保被保險人認為於加保有效期間因工作所致，於退保後經診斷確定為職業病，且診斷永久失能者，可請領職業病失能給付。惟需於診斷實際永久失能之日起 5 年內提出申請，同一疾病以請領 1 次為限。</p> <p>ผู้ที่เข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ หากเจ็บป่วยและประสบอันตรายอันเนื่องมาจากการทำงาน หลังสิ้นสุดสมาชิกภาพกองทุนฯ ได้รับการวินิจฉัยว่าป่วยเป็นโรคจากการประกอบอาชีพและสูญเสียสมรรถภาพอย่างถาวร สามารถยื่นขอเงินทดแทนกรณีสูญเสียสมรรถภาพอันเนื่องมาโรคจากการประกอบอาชีพได้ แต่ต้องยื่นขอภายในเวลา 5 ปี นับแต่วันที่ได้รับการวินิจฉัยว่าสูญเสียสมรรถภาพอย่างถาวร และโรคแต่ละชนิดจำกัดให้ยื่นขอได้เพียง 1 ครั้ง</p> <p>【說明】：</p>

序號	問題	回答
		<p>【คำชี้แจง】：</p> <p>101 年 12 月 19 日總統華總一義字第 10100279771 號令公布修正「勞工保險條例第 30 條」條文，依中央法規標準法第 13 條規定，自 101 年 12 月 21 日起生效施行。另依行政院勞工委員會 101 年 12 月 25 日勞保 2 字第 1010140557 號函示略以：</p> <p>คำสั่งประธานาธิบดีที่ 10100279771 เรื่องกฎหมายว่าด้วยการประกันภัยแรงงาน มาตรา 30 ฉบับแก้ไข ลงวันที่ 19 ธันวาคม 2012 ตามกฎหมายว่าด้วยมาตรฐานการบัญชีกฎหมาย มาตรา 13 กำหนดให้มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 21 ธันวาคม 2012 เป็นต้นไป นอกจากนี้ประกาศของคณะกรรมการการแรงงาน (ปัจจุบันยกสถานะเป็นกระทรวงแรงงาน) ที่ 2/1010140557 ลงวันที่ 25 ธันวาคม 2012 กำหนดดังนี้：</p> <p>1. 上開條文修正生效後發生之保險給付請求權，應依修正後之規定辦理，其請求權時效為 5 年。 1. หลังกฎหมายข้างต้นมีผลบังคับใช้ การยื่นขอรับเงินทดแทนจากกองทุนฯ ให้ยึดตามกฎหมายฉบับใหม่ที่ผ่านการแก้ไขแล้ว โดยมีสิทธิยื่นขอภายใน 5 ปี</p> <p>2. 101 年 12 月 21 日條文修正生效時，保險給付請求權時效尚未逾 2 年者，為保障請領人請領保險給付之權益，依修正後之規定，其請求權時效自得請領之日起因 5 年間不行使而消滅。 2. ในกรณีที่ ณ วันที่ 21 ธันวาคม 2012 ซึ่งเป็นวันที่กฎหมายฉบับแก้ไขข้างต้นมีผลบังคับใช้ ระยะเวลาในการใช้สิทธิยื่นขอรับเงินทดแทนยังไม่เกิน 2 ปี เพื่อรับประกันสิทธิประโยชน์ในการยื่นขอเงินทดแทนของผู้ที่เข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ ให้ยึดตามกฎหมายฉบับใหม่ โดยให้ยื่นขอภายใน 5 ปี นับแต่วันที่สามารยื่นขอได้ หากเลยกำหนดจะหมดสิทธิ์การยื่นขอรับเงินทดแทนดังกล่าว</p> <p>3. 101 年 12 月 21 日條文修正生效前，保險給付請求權時效已逾 2 年未提出申請，或因罹於時效經本局核定不予給付者，依法律不溯及既往原則，應依修正前之規定，其保險給付請求權因 2 年間不行使而當然消滅。 3. ก่อนกฎหมายฉบับแก้ไขมีผลบังคับใช้ในวันที่ 21 ธันวาคม 2012 ระยะเวลาในการใช้สิทธิยื่นขอรับเงินทดแทนเกิน 2 ปีแต่ยังไม่ได้อื่นขอ หรือระยะเวลาที่เจ็บป่วยหรือประสบอันตรายไม่สอดคล้องกับเงื่อนไขการอนุมัติจ่ายเงินทดแทนของกรมประกันภัยแรงงาน เนื่องจากกฎหมายไม่มีผลย้อนหลัง กรณีไม่ได้ยื่นขอภายใน 2 ปี ถือว่าหมดสิทธิ์การยื่นขอรับเงินทดแทนดังกล่าว</p>
15	<p>什麼是失能年金給付個別化專業評估機制？</p> <p>ระบบการประเมินเพื่อพิจารณาอนุมัติจ่ายเงิน</p>	<p>失能年金給付個別化專業評估是以被保險人身體損傷程度為基礎，先計算身體各損傷部位的全人損傷百分比，再考量被保險人診斷失能後未來工作收入</p>

序號	問題	回答
	<p>ทดแทนกรณีทุพพลภาพแบบรายเดือนจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางแบบรายกรณีคืออะไร?</p>	<p>能力、職業及年齡等因素，綜合評估整體工作能力減損百分比。</p> <p>การประเมินเพื่อพิจารณาอนุมัติจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพแบบรายเดือนจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางแบบรายกรณี ตั้งอยู่บนพื้นฐานของระดับความพิการทางร่างกายเป็นหลัก โดยจะมีการตรวจประเมินและวินิจฉัยเปอร์เซ็นต์การสูญเสียอวัยวะหรือสมรรถภาพของร่างกาย อีกทั้งมีการนำปัจจัยอื่นที่เกี่ยวข้อง อาทิ ความสามารถในการทำงานหารายได้หลังทุพพลภาพ อาชีพและอายุ มาใช้ประกอบการพิจารณาเพื่อประเมินเปอร์เซ็นต์การสูญเสียสมรรถภาพในการทำงาน</p>
1 6	<p>為什麼要增訂「個別化專業評估機制」？有無法令依據？</p> <p>ทำไมต้องเพิ่มการจัดตั้ง “ระบบการประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางแบบรายกรณี” ? มีกฎหมายอ้างอิงหรือไม่?</p>	<p>先進國家社會保險失能認定方式，分為「身體損傷程度」及「工作能力喪失程度」二大模式。歷來我國勞保失能給付多採身體損傷程度認定，未考量工作能力喪失程度，致遭批評認定不夠客觀。</p> <p>เกณฑ์การตรวจประเมินและวินิจฉัยความพิการในประเทศที่พัฒนาแล้ว แบ่งเป็น 2 ประเภทใหญ่ ได้แก่ “ระดับการสูญเสียอวัยวะของร่างกาย” และ “ระดับการสูญเสียสมรรถภาพการทำงาน” ที่ผ่านมาการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพของกองทุนประกันภัยแรงงานได้วันจะพิจารณาจากระดับการสูญเสียอวัยวะของร่างกาย ไม่ได้มีการพิจารณาระดับการสูญเสียสมรรถภาพการทำงาน ทำให้ถูกวิจารณ์ว่าไม่ครอบคลุมทั่วถึง</p> <p>98 年 1 月 1 日修正施行的勞保條例規定，中央主管機關應建立個別化之專業評估機制，作為失能年金給付之依據，並應於條例修正公布後 5 年施行（即 102 年 8 月 13 日）。</p> <p>ตามกฎหมายว่าด้วยการประกันภัยแรงงานฉบับแก้ไขที่มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2009 หน่วยงานของรัฐบาลกลางที่มีอำนาจหน้าที่ต้องจัดตั้งระบบการประเมินจากหน่วยงานเฉพาะทาง เพื่อใช้เป็นมาตรฐานในการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพแบบรายเดือน และต้องดำเนินการภายใน 5 ปีหลังมีการประกาศกฎหมายฉบับแก้ไข (หรือภายในวันที่ 13 สิงหาคม 2013)</p>
1 7	<p>個別化專業評估機制何時施行？施行前同一失能狀況已領一次金，是否能透過評估機制改領年金給付？</p> <p>เริ่มบังคับใช้ระบบการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางเมื่อไหร่? เคยได้รับเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียวแล้ว ยังสามารถเปลี่ยนเป็นขอรับเงินทดแทนรายเดือนโดยผ่านระบบการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางได้หรือไม่?</p>	<p>個別化專業評估機制施行日期為 102 年 8 月 13 日。</p> <p>102 年 8 月 12 日前已提出申請失能給付，並經本局核付入帳者，因法律不溯及既往，不得變更改領年金給付。但申請後尚未經本局核定者，為保障被保險人請領年金給付權益，得以書面向本局申請變更。</p> <p>ระบบการตรวจประเมินจากหน่วยงานเฉพาะทางเริ่มบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 13 สิงหาคม 2013 ผู้ที่ขึ้นขอเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพก่อนวันที่ 12 สิงหาคม 2013 ผ่านการอนุมัติจากกรมประกันภัยแรงงานและได้มีการ โอนเงินทดแทนเข้าบัญชีผู้ขึ้นขอแล้ว เนื่องจากกฎหมายไม่มีผลย้อนหลัง จึงห้ามเปลี่ยนมาขอรับเงินทดแทนรายเดือน กรณีที่ขึ้นขอแล้วแต่ยังไม่ผ่านการพิจารณาอนุมัติ เพื่อรับประกันสิทธิประโยชน์ในการขึ้นขอรับเงินทดแทนรายเดือนของผู้ที่เป็นสมาชิกกองทุนฯ สามารถยื่นขอเปลี่ยนแปลงเป็นรายลัพท์ันธุ์อักษรต่อกรมประกันภัยแรงงานได้</p>

序號	問題	回答
18	<p>個別化專業評估機制施行後，失能給付的申請方式有無不同？如何申請個別化專業評估？</p> <p>หลังเริ่มใช้ระบบการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทาง วิธีการยื่นขอเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพแตกต่างจากเดิมหรือไม่? จะยื่นขอตรวจประเมินอย่างไร?</p>	<p>沒有不同，但請填送新版的失能給付申請書。ไม่แตกต่างจากเดิม แต่ต้องให้กรอกแบบคำร้องขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรุ่นใหม่</p> <p>因應個別化專業評估機制的施行，本局已修訂新版（104.10）「勞工保險失能給付申請書及給付收據」，載明相關規定及流程說明，為免保險權益受損，日後請領失能給付，請填送新版的失能給付申請書，如欲請領「年金」，請勾選「按月領取失能年金給付」，由於核付後即不得再行變更，務請審慎考慮並選擇。</p> <p>เพื่อรองรับการบังคับใช้ระบบการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทาง กรมประกันภัยแรงงานได้ปรับปรุง “แบบคำร้องขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพจากกองทุนประกันภัยแรงงานและใบเสร็จค่าใช้จ่ายในการรักษาพยาบาล” รุ่นใหม่ (104.10) ซึ่งมีคำชี้แจงระเบียบที่เกี่ยวข้องและขั้นตอนการยื่นขอ</p> <p>個別化專業評估不需由被保險人另行提出申請，只要在給付申請書上勾選「按月領取失能年金給付」，經本局審查後，必需進行個別化專業評估者，本局會收集相關資料送請專業醫院進行評估，評估結果僅供本局審查失能年金給付使用，不得作為其他用途。</p> <p>เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดผลกระทบต่อสิทธิประโยชน์ ในอนาคต กรมการกรอกแบบคำร้องรุ่นใหม่ หากต้องการยื่นขอ “เงินทดแทนรายเดือน” โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่อง “เงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือน” เนื่องจากเมื่อมีการพิจารณาอนุมัติแล้วไม่สามารถเปลี่ยนแปลงได้ ก่อนตัดสินใจเลือกโปรดไตร่ตรองอย่างรอบคอบ สำหรับการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางไม่จำเป็นต้องยื่นขอต่างหาก เพียงแค่ทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่อง “เงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือน” หลังผ่านการตรวจสอบของกรมประกันภัยแรงงานแล้ว กรณีที่จำเป็นต้องทำการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทาง กรมประกันภัยแรงงานจะรวบรวมข้อมูลที่เกี่ยวข้องและส่งให้โรงพยาบาลเฉพาะทางทำการตรวจประเมิน ผลการประเมินจะนำมาใช้ประกอบการพิจารณาของกรมประกันภัยแรงงานเท่านั้น ห้ามนำไปใช้เพื่อการอื่น</p>
19	<p>是不是請領「失能年金給付」都要進行個別化專業評估？</p> <p>การยื่นขอ “เงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือน” จะต้องทำการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางด้วย ใช่หรือไม่?</p>	<p>不一定。ไม่แน่นอนไป</p> <p>失能程度屬於失能給付標準附表「終身無工作能力」的失能項目（共 20 項），無需進行評估，仍可依原規定請領失能年金給付。其餘失能後無法返回職場工作且整體失能程度符合第 1 至 7 等級者，欲請領失能年金的話，則需進行個別化專業評估，屆時本局將向醫院調閱病歷，並函請被保險人補具職業別及工作內容說明、檢測報告等資料併同敘明相關權益，俟文件齊</p>

序號	問題	回答
		<p>備後再送專業醫院評估。也就是透過個別化專業評估的施行，將可擴大請領年金給付的範圍與對象，增進勞工權益。</p> <p>กรณีระดับความพิการสอดคล้องกับรายการ (รวม 20 รายการ) ที่จัดเป็นการ“สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร” ในตาราง มาตรฐานการจ่ายเงินสงเคราะห์กรณีทุพพลภาพ ไม่จำเป็นต้องทำการตรวจประเมินอีก สามารถขอรับเงินทดแทนรายเดือนตามระเบียบเดิมได้ สำหรับผู้ที่สูญเสียสมรรถภาพไม่สามารถกลับไปทำงานตามปกติได้และความพิการอยู่ในระดับ 1-7 หากต้องการยื่นขอเงินทดแทนรายเดือน ต้องทำการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทาง โดยกรมประกันภัยแรงงานจะขอเวชระเบียนจากโรงพยาบาล และจะมีหนังสือแจ้งให้ผู้อื่นขอรับเงินทดแทนนำเอกสารอื่น อาทิ หนังสือรับรองการประกอบอาชีพและลักษณะงาน และใบรับรองผลการตรวจสุขภาพ นอกจากนี้กรมประกันภัยแรงงานจะชี้แจงให้ทราบถึงสิทธิประโยชน์ที่เกี่ยวข้อง จากนั้นจะจัดส่งเอกสารทั้งหมดไปยังโรงพยาบาลเฉพาะทางเพื่อให้ทำการตรวจประเมิน โดยการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางจะช่วยขยายขอบเขตและเพิ่มกลุ่มเป้าหมายที่สามารถขอรับเงินทดแทนรายเดือน อันเป็นการเพิ่มพูนสิทธิประโยชน์ให้แก่แรงงานนั่นเอง</p> <p>(勞工保險局委託辦理勞工保險失能年金給付個別化專業評估作業要點第 2 點)</p> <p>(แหล่งข้อมูล หลักปฏิบัติสำหรับการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางที่ได้รับมอบหมายจากกรมประกันภัยแรงงาน ข้อที่ 2)</p>
20	<p>經過個別化專業評估後，是不是就一定可以按月領年金？</p> <p>หลังผ่านการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางแล้ว จะได้รับเงินทดแทนรายเดือนทุกกรณี ใช่หรือไม่?</p>	<p>不一定。</p> <p>ไม่แน่นอนไป</p> <p>個別化專業評估後，必需同時符合下列 3 要件，才可以領取年金給付，否則被保險人所請失能給付將逕按一次金發給：</p> <p>หลังผ่านการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางแล้ว ในขณะเดียวกันจะต้องสอดคล้องกับเงื่อนไข 3 ประการดังที่ระบุด้านล่าง จึงจะได้รับเงินทดแทนรายเดือน มิฉะนั้นจะได้รับเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียว：</p> <p>เงื่อนไขการขอรับเงินทดแทนรายเดือน</p> <p>整體失能程度達到失能給付標準第 1 至 7 等級。</p> <p>ผู้ที่ผ่านการตรวจประเมินและวินิจฉัยความพิการระดับ 1-7</p> <p>經個別化專業評估整體工作能力減損達 70% 以上。</p> <p>ผ่านการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางว่า เป็นผู้สูญเสียสมรรถภาพการทำงานมากกว่า 70%</p> <p>因失能致無法返回職場工作。</p> <p>ไม่สามารถกลับเข้าทำงานได้ตามปกติ</p> <p>(失能給付標準第 4 條第 1 項第 2 款、個別化專業評</p>

序號	問題	回答
		<p>估作業要點第 2 點) (แหล่งข้อมูล มาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ วรรค 4 ข้อที่ 1 รายการที่ 2 และหลักปฏิบัติสำหรับการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทาง ข้อที่ 2)</p>
2 1	<p>如果想透過個別化專業評估領年金，但已寄送了舊表格，可以更換申請失能年金嗎？ หากต้องการตรวจประเมินจากหน่วยงานที่มีความชำนาญเฉพาะทางเพื่อขอรับเงินทดแทนรายเดือนแต่ได้ส่งแบบคำร้องรุ่นเก่าไปแล้ว สามารถขอรับเงินทดแทนรายเดือนได้หรือไม่?</p>	<p>可以。在本局核付入帳前，得以書面說明改申請失能年金給付。 ได้ ก่อนกรมประกันภัยแรงงานจะพิจารณาอนุมัติและโอนเงินทดแทนเข้าบัญชีของผู้ยื่นขอ สามารถทำหนังสือชี้แจงเป็นลายลักษณ์อักษรขอเปลี่ยนมาขอรับเงินทดแทนรายเดือนได้</p> <p>如果填寄了舊版失能給付申請書且漏未勾選申請一次金或年金，亦未在核付入帳前更改申請失能年金者，本局會先行發給失能一次金，惟失能程度符合第 7 等級以上者，核定給付時，會一併說明相關評估規定，被保險人如於審議時效內改申請失能年金，本局會改按個別化專業評估規定辦理。</p> <p>กรณีกรอกและส่งแบบคำร้องรุ่นเก่าแต่ไม่ได้เลือกขอรับเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียวหรือเงินทดแทนรายเดือน อีกทั้งไม่ได้แก้ไขก่อนมีการพิจารณาอนุมัติและโอนเงินทดแทนเข้าบัญชีผู้ยื่นขอ กรมประกันภัยแรงงานจะจ่ายเงินทดแทนเป็นก้อนครั้งเดียวให้แก่ผู้ยื่นขอ ยกเว้นเป็นผู้ที่มีความพิการระดับ 7 ขึ้นไป ระหว่างการพิจารณาอนุมัติจ่ายเงินทดแทนจะมีการชี้แจงให้ทราบถึงระเบียบการประเมิน ในระหว่างการพิจารณาสามารถแก้ไขเป็นขอรับเงินทดแทนรายเดือนได้ โดยกรมประกันภัยแรงงานจะเปลี่ยนไปดำเนินการตามขั้นตอนของการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทาง</p>
2 2	<p>進行個別化專業評估需多久時間？年金何時開始發給？ การตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญการเฉพาะทาง ต้องใช้เวลานานเท่าใด? จะเริ่มจ่ายเงินทดแทนรายเดือนตั้งแต่เมื่อไหร่?</p>	<p>進行個別化專業評估前，本局需先收集病歷、檢測報告、職業工作內容及失能診斷書件等資料，再送專業醫院評估，由於部分資料需洽請其他機關提供，相關作業時間約 2 個月左右（例如：向就診醫院調閱病歷資料約需 3~4 週、醫院進行評估約需 2~3 週，也有部分案件需補送工作史等資料或複檢）。</p> <p>ก่อนดำเนินการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทาง กรมประกันภัยแรงงาน จะรวบรวมเอกสารต่างๆ อาทิเวชระเบียน ใบรับรองผลการตรวจสุขภาพ หนังสือรับรองการประกอบอาชีพและลักษณะงาน รวมถึงใบรับรองการสูญเสียสมรรถภาพ จากนั้นส่งให้โรงพยาบาลเฉพาะทางทำการตรวจประเมิน เนื่องจากต้องรอข้อมูลบางส่วนจากหน่วยงานอื่น จึงต้องใช้ระยะเวลาในการตรวจประเมินประมาณ 2 เดือน (อาทิ เวชระเบียนจากโรงพยาบาลต้องใช้เวลา 3-4 สัปดาห์ การตรวจประเมินและวินิจฉัยจากโรงพยาบาล 2-3 สัปดาห์ และบางกรณีต้องยื่นเอกสารเพิ่มเติมหรือตรวจสอบซ้ำ)</p> <p>醫院將評估結果回覆本局後，符合年金規定者，會自申請當月起，按月發給，不因審查作業時間不同而有差別。</p> <p>โรงพยาบาลเฉพาะทางจะรายงานผลการตรวจประเมินต่อกรมประกันภัยแรงงาน กรณี</p>

序號	問題	回答
		<p>ที่สอดคล้องกับเกณฑ์การจ่ายเงินทดแทนรายเดือน จะมีการจ่ายเงินทดแทนให้นับแต่เดือนที่ขึ้นขอ โดยระยะเวลาการพิจารณานุมัติจะไม่กระทบต่อการจ่ายเงินทดแทนรายเดือนแต่อย่างใด</p> <p>(個別化專業評估作業要點第3點、條例第65條之1第2項)</p> <p>(แหล่งข้อมูล หลักปฏิบัติสำหรับการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทาง ข้อที่3 และกฎหมายว่าด้วยการประกันภัยแรงงานมาตรา 65 วรรค 1 ข้อที่ 2)</p>
2 3	<p>經個別化專業評估後相關權益會有差別嗎？失能年金給付金額如何計算？</p> <p>กรณีผ่านการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทาง จะได้รับสิทธิประโยชน์ที่แตกต่างจากเดิมหรือไม่? เงินทดแทนรายเดือนคำนวณอย่างไร?</p>	<p>不會。 ไม่แตกต่าง</p> <p>不論是屬於失能給付標準附表「終身無工作能力」的失能項目，或是經個別化專業評估而領取失能年金給付，給付金額的計算方式及相關權益都一樣。</p> <p>ไม่ว่าจะเป็นเงินทดแทนรายเดือนกรณีที่สอดคล้องกับรายการ (รวม 20 รายการ) ที่จัดเป็นการ“สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร” ในตารางมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ หรือกรณีผ่านการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทาง วิธีคำนวณเงินทดแทนและสิทธิประโยชน์ที่เกี่ยวข้องล้วนไม่แตกต่างกัน</p> <p>失能年金給付金額＝最高 60 个月的平均月投保薪資 × 保險年資 × 1.55%；給付金額不足 4,000 元時，按 4,000 元發給；如果有符合加發眷屬補助條件的子女或配偶，每一人加發 25%，最多加發 50%。</p> <p>จำนวนเงินทดแทนรายเดือน = ค่าเฉลี่ยของค่าจ้างสูงสุดที่แจ้งเอาประกันในช่วงระยะเวลา 60 เดือน × อายุการเป็นสมาชิกกองทุนฯ (ปี) × 1.55% หากจำนวนเงินไม่ถึง 4,000 เหรียญได้วัน จะจ่ายให้ครบจำนวน 4,000 เหรียญได้วัน หากมีบุตรหรือคู่สมรสที่มีคุณสมบัติสอดคล้องกับเงื่อนไข สามารถยื่นขอเงินช่วยเหลือทายาทได้ หากมีทายาทมากกว่า 1 คน จะได้รับเพิ่มคนละ 25% สูงสุดไม่เกิน 50%</p> <p>如果身體已有局部失能，再次發生傷病後，經全人損傷程度評估結果，符合失能年金給付要件時，按失能年金給付金額之 80%發給（即每月扣減 20%已局部失能之金額），至原已局部失能一次金給付金額之半數扣減完畢後，發給全額失能年金給付。</p> <p>กรณีเคยสูญเสียสมรรถภาพทางร่างกายบางส่วนและได้รับเงินทดแทนไปแล้ว หลังผ่านการตรวจประเมินและวินิจฉัยระดับความพิการพบว่าสอดคล้องกับเงื่อนไขการได้รับเงินทดแทนรายเดือน กรมประกันภัยแรงงานจะจ่ายให้อัตรา 80% ของเงินทดแทนรายเดือน (หรือหัก 20%) จนกระทั่งหักครบครึ่งหนึ่งของเงินทดแทนที่จ่ายไปแล้ว จากนั้นจะจ่ายเงินทดแทนรายเดือนให้เต็มจำนวน</p> <p>(條例第53條第2項、第54條之2第1項、第55條第2項)</p> <p>(แหล่งข้อมูล กฎหมายว่าด้วยการประกันภัยแรงงาน มาตรา 53 ข้อที่ 2, มาตรา 54</p>

序號	問題	回答
		วรรค 2 ข้อที่ 1 และมาตรา 55 ข้อที่ 2)
24	<p>領取失能年金給付期間，是否還能繼續加保？還能領老年給付嗎？</p> <p>ระหว่างที่ได้รับเงินทดแทนรายเดือน ยังสามารถรักษาสมาชิกภาพกองทุนประกันภัยแรงงานต่อไปได้หรือไม่?และยังขอรับเงินบำนาญชราภาพได้ไหม?</p>	<p>不可以。</p> <p>ไม่ได้</p> <p>不論是失能程度屬於失能給付標準附表「終身無工作能力者」，或是經個別化專業評估後符合年金給付條件者，領取失能年金給付時，兩者都必需退保，不得繼續加保。</p> <p>ไม่ว่าจะเป็นผู้“สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร” ตามมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ หรือผู้ที่ผ่านการตรวจประเมินจากหน่วยงานชำนาญเฉพาะทางว่า มีคุณสมบัติสอดคล้องกับเงื่อนไขการรับเงินทดแทนรายเดือน ระหว่างที่ได้รับเงินทดแทนรายเดือน จะสิ้นสุดการเป็นสมาชิกภาพกองทุนฯ ไม่สามารถเข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ ได้อีกต่อไป</p> <p>領取失能年金給付者既已無繼續工作，如果同時符合請領失能、老年或死亡給付條件，僅能擇一請領。</p> <p>ผู้ที่ได้รับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือนคือผู้ที่ไม่สามารถทำงานต่อไปได้ หากเป็นผู้ที่มีคุณสมบัติสอดคล้องกับการขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ เงินบำนาญชราภาพหรือเงินทดแทนกรณีเสียชีวิต ต้องเลือกอย่างใดอย่างหนึ่งเท่านั้น</p> <p>(條例第 57 條、第 65 條之 3、失能給付標準第 4 條第 1 項)</p> <p>(แหล่งข้อมูล กฎหมายว่าด้วยการประกันภัยแรงงาน มาตรา 57, มาตรา 65 ข้อที่ 3 และมาตรฐานการจ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ วรรค 4 ข้อที่ 1)</p>
25	<p>什麼人才可以請領失能年金給付？</p> <p>ผู้ใดมีสิทธิ์ยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือน?</p>	<p>如果被保險人遭遇傷害或罹患疾病，或為身心障礙者權益保障法所定之身心障礙者，且經評估為終身無工作能力，就可以請領失能年金給付。</p> <p>กรณีสมาชิกกองทุนฯ ประสบอันตรายหรือเจ็บป่วยหรือมีความพิการทางร่างกายและจิตใจตามที่ระบุในกฎหมายว่าด้วยสิทธิประโยชน์คนพิการ อีกทั้งผ่านการประเมินและวินิจฉัยว่า เป็นผู้สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร สามารถยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือนได้</p>
26	<p>失能年金給付如何計算？</p> <p>เงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือนคำนวณอย่างไร?</p>	<p>(一)、給付標準</p> <p>1. มาตรฐานในการจ่ายเงินทดแทน</p> <p>平均月投保薪資×年資×1.55%。</p> <p>ค่าเฉลี่ยค่าจ้างที่แจ้งเอาประกัน × อายุการเป็นสมาชิกกองทุนฯ (ปี) × 1.55%</p> <p>最低保障 4,000 元。</p> <p>ขั้นต่ำสุดตั้งแต่ 4,000 เหรียญได้หวันขึ้นไป</p>

序號	問題	回答
		<p>如果是發生職災經評估為終身無工作能力者，除了發給年金外，另加發 20 個月「職災失能一次金」。</p> <p>กรณีประสบอันตรายหรือเจ็บป่วย อีกทั้งผ่านการประเมินและวินิจฉัยว่า เป็นผู้สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร นอกจากจะได้รับเงินทดแทนรายเดือนแล้ว ยังจะได้รับ “เงินทดแทนกรณีทุพพลภาพเป็นเงินก้อนครั้งเดียว” จำนวน 20 เท่าของค่าจ้างที่แจ้งเอาประกันด้วย</p> <p>(二)、舉例：假設張女士經評估為終身無工作能力，保險年資 20 年又 6 個多月，平均月投保薪資 32,000 元。</p> <p>2. กรณีตัวอย่าง นางจางได้รับการประเมินและวินิจฉัยว่าสูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร มีอายุการเป็นสมาชิกกองทุนฯ 20 ปีกับอีก 6 เดือนเศษ ค่าเฉลี่ยค่าจ้างที่แจ้งเอาประกันคือ 32,000 เหรียญได้วัน</p> <p>※每月可領失能年金金額：$32,000 \times (20 + 7/12) \times 1.55\% = 10,208$ 元。</p> <p>※จะได้รับเงินทดแทนรายเดือน：$32,000 \times (20 + 7/12) \times 1.55\% = 10,208$ เหรียญได้วัน</p> <p>※如果張女士為職災事故，另加發：$32,000 \times 20$ 個月 = 64 萬元。</p> <p>※หากนางจางประสบอันตรายหรือเจ็บป่วยเนื่องจากการทำงาน จนทำให้ทุพพลภาพ ยังจะได้รับเงินทดแทนเป็นเงินก้อนครั้งเดียวเพิ่มอีก $32,000 \times 20 = 640,000$ เหรียญได้วัน</p>
27	<p>如果被保險人在參加勞保期間發生重度失能，符合請領失能年金給付，如果曾經參加國保 5 年，可不可以合併計算？</p> <p>ระหว่างเป็นสมาชิกกองทุนฯ ประสบอันตรายหรือเจ็บป่วยจนทำให้ทุพพลภาพรุนแรง สอดคล้องกับเงื่อนไขการขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือน หากเคยเข้าเป็นสมาชิกกองทุนบำนาญแห่งชาติเป็นเวลา 5 ปี สามารถนำมาคำนวณรวมกันได้หรือไม่?</p>	<p>勞保被保險人經評估為終身無工作能力並請領失能年金給付者，如具有國保年資，得依勞、國保各保險規定分別核計「勞保失能年金」及「國保身心障礙年金」。</p> <p>กรณีสมาชิกกองทุนฯ ประสบอันตรายหรือเจ็บป่วย ผ่านการประเมินและวินิจฉัยว่า เป็นผู้สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวรและยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือน หากมีอายุการเป็นสมาชิกกองทุนบำนาญแห่งชาติ ต้องแยกคำนวณ “เงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือน” ตามข้อกำหนดของกองทุนประกันภัยแรงงาน และ “เงินทดแทนกรณีพิการทางร่างกายหรือจิตใจรายเดือน” ตามข้อกำหนดของกองทุนบำนาญแห่งชาติ</p> <p>舉例：假設吳先生經評估為終身無工作能力，勞保年資 20 年，平均月投保薪資 32,000 元；另有國保年資 5 年，月投保金額 18,282 元（104 年 1 月 1 日起，國保月投保金額調整為 18,282 元）。</p> <p>กรณีตัวอย่าง นายอู๋ผ่านการประเมินและวินิจฉัยว่า สูญเสียสมรรถภาพการทำงานอย่างถาวร มีอายุการเป็นสมาชิกกองทุนประกันภัยแรงงาน 20 ปี ค่าเฉลี่ยค่าจ้างที่แจ้งเอาประกันคือ 32,000 เหรียญได้วัน นอกจากนี้ยังมีอายุการเป็นสมาชิกกองทุน</p>

序號	問題	回答
		<p>บำนาญแห่งชาติ 5 ปี ค่าจ้างที่แจ้งเอาประกัน 18,282 เหรียญได้ทุกวัน (ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2015 มีการปรับค่าจ้างที่แจ้งเอาประกันกองทุนบำนาญแห่งชาติเป็น 18,282 เหรียญได้ทุกวัน)</p> <p>※每月可領「勞保失能年金」金額：32,000×20×1.55% = 9,920 元。</p> <p>※จะได้รับ“เงินทดแทนรายเดือนจากกองทุนประกันภัยแรงงาน”：32,000 × 20 × 1.55% = 9,920 เหรียญได้ทุกวัน</p> <p>※每月可領「國保身心障礙年金」金額：18,282×5×1.3% = 1,188 元。</p> <p>※จะได้รับ“เงินทดแทนรายเดือนจากกองทุนบำนาญแห่งชาติ”：18,282 × 5 × 1.3% = 1,188 เหรียญได้ทุกวัน</p> <p>※每月合計：11,108 元。</p> <p>※แต่ละเดือนจะได้รับเงินทดแทนรวมเป็นจำนวน 11,108 เหรียญได้ทุกวัน</p>
28	<p>勞保普通失能給付線上申辦作業相關 Q&A</p> <p>ถาม-ตอบ เกี่ยวกับการยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปจากกองทุนประกันภัยแรงงานผ่านช่องทางออนไลน์</p>	<p>(1)勞保普通失能給付線上申辦作業是什麼時候開始上線？</p> <p>(1)การยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปจากกองทุนประกันภัยแรงงานผ่านช่องทางออนไลน์เริ่มเปิดให้บริการตั้งแต่เมื่อไหร่？</p> <p>答：自 110 年 7 月 28 日開始上線。</p> <p>ตอบ: เริ่มเปิดให้บริการตั้งแต่วันที่ 28 กรกฎาคม 2021 เป็นต้นมา</p> <p>(2)如何線上申辦勞保普通失能給付？</p> <p>(2)จะยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปจากกองทุนประกันภัยแรงงานผ่านช่องทางออนไลน์อย่างไร？</p> <p>答：</p> <p>ตอบ:</p> <p>1.被保險人線上申辦勞保普通失能給付：</p> <p>1.ผู้ที่เข้าเป็นสมาชิกกองทุนเป็นผู้ยื่นขอเอง：</p> <p>a.請於勞保局全球資訊網「線上申辦」/「e化服務系統」/「個人申報及查詢」將內政部核發之自然人憑證插入讀卡機，鍵入密碼、身分證號及出生日期登入後，選擇「申辦作業」/「勞保普通失能給付申辦」功能，即可開始依指示鍵入申請資料。</p> <p>a.เข้าไปที่เว็บไซต์กรมประกันภัยแรงงานจากนั้นคลิก “ยื่นคำร้องออนไลน์ (線上申辦)” / “ระบบบริการอิเล็กทรอนิกส์ (e化服務系統)” / “การยื่นคำร้องและตรวจสอบส่วนบุคคล (個人申報及查詢)” จากนั้นให้เสียบบัตรประจำตัวดิจิทัลที่ออกโดยกระทรวงมหาดไทยได้ทุกวันในเครื่องอ่านบัตร กรอกรหัสบัตร เลขบัตรประจำตัวประชาชนและวันเดือนปีเกิด จากนั้นให้เลือก “ขั้นตอนการยื่น</p>

序號	問題	回答
		<p>คำร้อง (申辦作業) / “การยื่นคำร้องขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไป (勞保普通失能給付申辦)” ก็จะสามารถกรอกข้อมูลตามคำสั่งของระบบได้</p> <p>b.被保險人確認完成個人申辦，即可通知所屬投保單位於規定期間內（即申請完成日起5個工作天內）進行線上申辦確認（被保險人如同時在兩個以上投保單位加保者，由其選定之投保單位進行確認）。</p> <p>เมื่อตรวจสอบจนแน่ใจว่าเสร็จสิ้นขั้นตอนการยื่นคำร้องแล้ว ต้องแจ้งให้หน่วยงานที่แจ้งเอาประกันดำเนินการรับรองคำร้องผ่านทางออนไลน์ภายในเวลาที่กำหนด (ภายในเวลา 5 วัน หลังเสร็จสิ้นการยื่นคำร้อง) กรณีมีหน่วยงานแจ้งเอาประกันตั้งแต่ 2 หน่วยงานขึ้นไปต้อง ให้เลือกเองว่าจะให้หน่วยงานใดเป็นผู้ดำเนินการรับรอง)</p> <p>c.被保險人申請時如已退勞保，確認完成個人申辦即可，無須再由投保單位進行確認。</p> <p>c.กรณีที่สิ้นสุดสมาชิกภาพกองทุนประกันภัยแรงงานแล้ว หลังเสร็จสิ้นขั้นตอนการยื่นคำร้อง ไม่จำเป็นต้องให้หน่วยงานที่แจ้งเอาประกันรับรอง</p> <p>2.投保單位線上為所屬被保險人進行「勞保普通失能給付申辦確認」作業：</p> <p>2.การรับรองคำร้อง “ขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปจากกองทุนประกันภัยแรงงานผ่านช่องทางออนไลน์” โดยหน่วยงานที่แจ้งเอาประกัน</p> <p>a.投保單位初次線上進行勞保普通失能給付申辦確認功能者，應先由單位之授權管理者至勞保局全球資訊網 e 化服務系統/「憑證註冊與指派作業」/「指派作業」/「授權指派作業」，新增投保單位經辦人之「勞保普通失能給付申辦確認」權限。</p> <p>a.สำหรับการรับรองคำร้อง “ขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปทางออนไลน์” ของหน่วยงานที่แจ้งเอาประกันในครั้งแรก ต้องให้ผู้รับผิดชอบหน่วยงานที่แจ้งเอาประกันเข้าไปที่ระบบบริการอิเล็กทรอนิกส์(e 化服務系統) ในเว็บไซต์กรมประกันภัยแรงงาน จากนั้นคลิก“การลงทะเบียนและมอบหมาย (憑證註冊與指派作業)”/ “การมอบหมาย (指派作業)” / “การมอบอำนาจ (授權指派作業)” จากนั้นเพิ่มชื่อผู้ที่หน่วยงานแจ้งเอาประกันมอบอำนาจให้ทำหน้าที่ดำเนินการ“รับรองคำร้องขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปทางออนไลน์”</p> <p>b.經投保單位授權指派使用網路進行勞保普通失能給付申辦確認之經辦人以其本人之自然人憑證登入「投保單位網路申報及查詢作業」，選擇「給付申辦作業」/「勞保普通失能給付申辦確認」，即可針對查詢畫面所列申辦案件進行確認。申辦案件經完成確認後，不得取消確認，本局於翌日受理審查。</p>

序號	問題	回答
		<p>b. ผู้ที่ได้รับมอบอำนาจจากหน่วยงานที่แจ้งเอาประกันต้องใช้บัตรประจำตัวดิจิทัลของตนเอง ดำเนินการรับรองทางออนไลน์โดยคลิก “การยื่นคำร้องและตรวจสอบทางออนไลน์ของหน่วยงานแจ้งเอาประกัน (投保單位網路申報及查詢作業)” จากนั้นคลิก “การยื่นคำร้องขอรับเงินทดแทน (給付申辦作業)”/ “การรับรองคำร้องขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปทางออนไลน์ (勞保普通失能給付申辦確認)” ก็จะสามารรถทำการรับรองคำร้องที่ปรากฏบนจอภาพได้ โดยคำร้องที่ผ่านการรับรองดังกล่าวแล้ว ห้ามทำการยกเลิก กรมประกันภัยแรงงานจะพิจารณาตรวจสอบในวันถัดไป</p> <p>c. 投保單位經辦人如逾期未完成申辦確認 (須自被保險人完成申辦當日起 5 個工作天內進行確認)，本局將逕予受理審查。</p> <p>c. กรณีที่ผู้ได้รับมอบหมายจากหน่วยงานแจ้งเอาประกันไม่ดำเนินการรับรองภายในเวลาที่กำหนด (ภายในเวลา 5 วัน หลังเสร็จสิ้นการยื่นคำร้อง) กรมประกันภัยแรงงานจะดำเนินการพิจารณาตรวจสอบโดยตรง</p> <p>3. 如欲了解上開相關申辦操作說明，可至勞保局 e 化服務系統 / 下載專區 / 操作手冊下載，即有「勞保普通失能給付個人申辦操作說明」、「勞保普通失能給付申辦確認操作說明」電子檔供下載。</p> <p>3. หากต้องการคำชี้แจงเกี่ยวกับขั้นตอนการยื่นคำร้องข้างต้น สามารถดาวน์โหลดได้จากระบบบริการอิเล็กทรอนิกส์ (e 化服務系統) / ดาวน์โหลดข้อมูล (下載專區) / คู่มือการใช้งาน (操作手冊) ซึ่งจะมีไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ของ “คำชี้แจงขั้นตอนการยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปส่วนบุคคล” และ “คำชี้แจงขั้นตอนการรับรองคำร้องขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไป”</p> <p>(3) 被保險人於線上申辦勞保普通失能給付成功後，是否還須另寄申請書件或補送失能診斷書逕寄勞保局證明書等附件到勞保局？</p> <p>(3) หลังเสร็จสิ้นขั้นตอนการยื่นคำร้องขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปทางออนไลน์แล้ว ยังจะต้องส่งแบบคำร้องหรือยื่นเอกสารอื่น อาทิ ใบรับรองการประเมินและวินิจฉัยการสูญเสียสมรรถภาพให้กรมประกันภัยแรงงานอีกหรือไม่？</p> <p>答： ตอบ：</p> <p>1. 不需要，網路或書面申請只要選擇一項辦理即可，已完成網路申辦之被保險人，即無需再另寄申請書件到本局，如重複送件反而會因須併案審查，而增加核付作業時間。</p> <p>1. ไม่จำเป็น สามารถเลือกได้ว่าจะยื่นขอผ่านช่องทางออนไลน์หรือยื่นแบบคำร้องในรูปแบบกระดาษอย่างใดอย่างหนึ่ง กรณีเสร็จสิ้นขั้นตอนการยื่นคำร้องผ่านช่องทางออนไลน์แล้ว ไม่จำเป็นต้องส่งแบบคำร้องไปให้กรมประกันภัยแรงงานอีก กรณีที่มี</p>

序號	問題	回答
		<p>การยื่นแบบคำร้องซ้ำจะต้องนำมาพิจารณาด้วยกัน จะทำให้เสียเวลาในการพิจารณาอนุมัติมากกว่าปกติ</p> <p>2. 被保險人洽請符合層級規定之全民健康保險特約醫療院所醫師診斷出具失能診斷書，並於線上申請時鍵入失能診斷書出具醫院名稱並完成線上申辦，則不需要另寄送失能診斷書逕寄勞保局證明書到本局。</p> <p>2. ต้องขอให้แพทย์ประจำสถานพยาบาลที่เป็นคู่สัญญากับกองทุนประกันสุขภาพแห่งชาติ ออกใบรับรองการสูญเสียสมรรถภาพและระหว่างที่ยื่นคำร้องผ่านช่องทางออนไลน์ให้กรอกชื่อสถานพยาบาลที่ออกใบรับรองการสูญเสียสมรรถภาพพร้อมดำเนินการตามขั้นตอนการยื่นคำร้องผ่านทางออนไลน์จนเสร็จสิ้น ไม่จำเป็นต้องส่งเอกสารยืนยันการจัดส่งใบรับรองการสูญเสียสมรรถภาพให้กรมประกันภัยแรงงานอีก</p> <p>3. 如果被保險人係申請普通失能年金暨加發眷屬補助，惟眷屬非本國籍或未於國內設籍或已遷出國外，或有 20 歲以上，未滿 25 歲子女係就讀國外學校或非線上申辦所列教育部大專院校清單之學校者，本局會在收件後另以書面通知補送眷屬相關身分證明文件或在學證明等資料。</p> <p>3. กรณียื่นขอรับเงินทดแทนรายเดือนและเงินช่วยเหลือทายาท หากทายาทไม่ใช่ผู้ที่ถือสัญชาติได้ห้วน หรือไม่มีทะเบียนบ้านในได้ห้วน หรือย้ายไปพำนักในต่างประเทศ หรือบุตรอายุ 20 ปีขึ้นไปแต่ยังไม่ครบ 25 ปีศึกษาอยู่ต่างประเทศหรือไม่ได้ศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาตามบัญชีรายชื่อของกระทรวงศึกษาธิการที่ระบุไว้ในกรณียื่นขอผ่านช่องทางออนไลน์ หลังได้รับแบบคำร้อง กรมประกันภัยแรงงานจะมีหนังสือแจ้งให้ยื่นเอกสารของทายาทเพิ่มเติม อาทิ เอกสารยืนยันตัวตนหรือใบรับรองทางการศึกษา เป็นต้น</p> <p>(4) 被保險人透過網路申辦勞保普通失能給付，如何知道該申請案件已申辦成功？</p> <p>(4) จะรู้ได้อย่างไรว่า การยื่นคำร้องผ่านช่องทางออนไลน์ สำเร็จแล้ว?</p> <p>答：於鍵入完成進行「確認」後，系統會出現申辦完成畫面，並產生收件（申請）時間，即表示案件已申辦成功。另被保險人可點選「列印申辦證明」。事後如需補印，可至「申辦作業/勞保普通失能給付申辦/進入申辦作業」，在查詢結果之操作區點選「列印申辦證明」。</p> <p>ตอบ: หลังกด “ยืนยัน” จะปรากฏภาพที่มีข้อความว่า ยื่นคำร้องสำเร็จแล้วและระบุเวลาที่รับ (ยื่น) คำร้อง ซึ่งแสดงว่า การยื่นคำร้องสำเร็จแล้ว นอกจากนี้ยังสามารถคลิกเลือก “พิมพ์ใบรับรองการยื่นคำร้อง (列印申辦證明)” ได้ด้วย และในอนาคตหากต้องการพิมพ์เพิ่ม สามารถเข้าไปที่ “ขั้นตอนการยื่นคำร้อง (申辦作業) / “การยื่นคำร้องขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไป (勞保普通失能給付申</p>

序號	問題	回答
		<p>辦)/ เข้าสู่ขั้นตอนการยื่นคำร้อง(進入申辦作業)” หลังผลการตรวจสอบข้อมูลออกมาแล้วให้คลิกเลือก "พิมพ์ใบรับรองการยื่นคำร้อง (列印申辦證明)"</p> <p>(5)被保險人於線上申辦勞保普通失能給付完成後，才發現資料鍵入錯誤（如申請給付項目、帳號等）欲更正或欲撤回申請時，應如何處理？</p> <p>(5)หลังยื่นคำร้องผ่านช่องทางออนไลน์แล้วจึงพบว่ากรอกข้อมูลผิดพลาด (อาทิ รายการสวัสดิการที่ยื่นขอ หรือเลขบัญชีธนาคาร) หากต้องการแก้ไขหรือยกเลิกการยื่นขอ ต้องทำอย่างไร?</p> <p>答： ตอบ:</p> <p>1. 申請資料鍵入當日(已退保者)或投保單位尚未完成確認前，發現資料鍵入錯誤時，可以再次進入網路申辦作業，於資料查詢畫面點選「修改」按鈕，進入系統後即可更正資料內容。</p> <p>1.กรณีพบว่ากรอกข้อมูลผิดพลาดในวันที่ยื่นขอ (ผู้ที่สิ้นสุดสมาชิกภาพกองทุนฯ) หรือก่อนหน่วยงานที่แจ้งเอาประกันรับรองคำร้อง สามารถเข้าไปแก้ไขข้อมูลในระบบการยื่นขอออนไลน์ได้ โดยคลิก “แก้ไข(修改)” ก็จะสามารแก้ไขข้อมูลได้ทันที</p> <p>2. 申請資料鍵入當日(已退保者)或投保單位尚未完成確認前，欲撤回申請時，可以再次進入網路申辦作業，於資料查詢畫面點選「刪除」按鈕，即可將該筆案件刪除。</p> <p>2.กรณีพบว่ากรอกข้อมูลผิดพลาดในวันที่ยื่นขอ (ผู้ที่สิ้นสุดสมาชิกภาพกองทุนฯ) หรือก่อนหน่วยงานที่แจ้งเอาประกันรับรองคำร้อง สามารถเข้าไปลบข้อมูลในระบบการยื่นขอทางออนไลน์ได้ โดยคลิก “ลบ(刪除)” ก็จะสามารลบข้อมูลได้ทันที</p> <p>3. 申請資料鍵入翌日(已退保者)或投保單位完成確認(或逾期未確認)以後才發現資料鍵入錯誤或欲撤回申請，因案件已進入審核程序，請於案件受理並產生網路受理編號後，另電洽本局職業災害給付組失能給付科承辦人詢問，電話(02)23961266 轉分機 2250。</p> <p>3.กรณีพบว่ากรอกข้อมูลผิดพลาดหรือต้องการยกเลิกการยื่นคำร้องหลังจากวันที่ยื่นขอ (ผู้ที่สิ้นสุดสมาชิกภาพกองทุนฯ) หรือหน่วยงานที่แจ้งเอาประกันทำการรับรองคำร้องแล้ว (หรือเลขกำหนดวันรับรอง) เนื่องจากเข้าสู่ขั้นตอนของการพิจารณาตรวจสอบแล้ว สามารถโทรติดต่อเจ้าหน้าที่ฝ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ กรมประกันภัยแรงงาน 02-23961266 ต่อ 2250 โดยให้แจ้งเลขที่เอกสารที่ได้รับ หลังเสร็จสิ้นการยื่นขอผ่านช่องทางออนไลน์</p> <p>(6)被保險人因罹患職業傷病致身體遺存永久失能，</p>

序號	問題	回答
		<p>可否線上申辦勞保職災失能給付？</p> <p>(6) กรณีผู้ที่เข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ ได้รับบาดเจ็บเนื่องจากการทำงานจนร่างกายสูญเสียสมรรถภาพอย่างถาวร สามารถยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพจากการทำงานทางออนไลน์ได้หรือไม่?</p> <p>答：不可以。因申請勞保職災失能給付，除填具失能給付申請書件外，須另檢附職業災害相關證明文件以憑審核，尚無法完全由線上申辦作業取代。被保險人如欲申請職災失能給付，請填寫紙本失能給付申請書件並檢附相關職災證明文件，經由投保單位辦理請領手續(已退保者，可自行申請)送本局辦理。</p> <p>ตอบ: ไม่ได้ เนื่องจากการยื่นขอเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพจากการทำงาน นอกจากต้องกรอกแบบคำร้องแล้วยังต้องแนบใบรับรองเกี่ยวกับการบาดเจ็บเนื่องจากการทำงานเพื่อใช้ประกอบการพิจารณาด้วย จึงยังไม่สามารถใช้วิธียื่นขอผ่านช่องทางออนไลน์แทนได้ หากผู้ที่เข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯ ต้องการยื่นขอเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพจากการทำงาน กรุณากรอกแบบคำร้องรูปแบบกระดาษพร้อมแนบบใบรับรองเกี่ยวกับการบาดเจ็บเนื่องจากการทำงาน โดยให้หน่วยงานที่แจ้งเอาประกันเป็นผู้ดำเนินการยื่นขอต่อกรมประกันภัยแรงงาน (กรณีสิ้นสุดสมาชิกภาพกองทุนฯ สามารถยื่นขอด้วยตนเองได้)</p> <p>(7) 被保險人帳戶有被扣押疑慮或給付款項欲匯入國外金融機構帳戶者，可否線上申辦勞保普通失能給付？</p> <p>(7) ผู้ที่บัญชีธนาคารอาจถูกอายัดหรือต้องการ โอนเงินทดแทนที่ได้รับเข้าบัญชีธนาคารในต่างประเทศ สามารถยื่นขอเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปผ่านช่องทางออนไลน์ได้หรือไม่?</p> <p>答：不可以。本局已全面採用迅速、安全的金融機構媒體轉帳方式，將給付款直接匯入申請人指定之國內金融機構或郵局帳戶，所以使用網路申辦勞保普通失能給付時，會要求鍵入國內金融機構帳戶資料，未鍵入者即無法申辦成功。如果被保險人有其他因素無法將給付款匯入金融機構或郵局的帳戶時，請填寫紙本申請書，並檢附相關證明文件送本局辦理。</p> <p>ตอบ: ไม่ได้ กรมประกันภัยแรงงานเลือกใช้วิธีโอนเงินทดแทน เข้าบัญชีธนาคารพาณิชย์ในประเทศหรือการ ไปรษณีย์ตามที่ผู้ยื่นขอระบุ ซึ่งเป็นการโอนเงินผ่านสถาบันการเงินที่มีความรวดเร็วและปลอดภัย ดังนั้นขณะยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปผ่านทางออนไลน์จะต้องกรอกข้อมูลเลขที่บัญชีธนาคารพาณิชย์ในประเทศด้วย หากไม่ได้กรอกเลขที่บัญชีธนาคารการยื่นขอจะไม่สำเร็จ กรณีที่ไม่ต้องการโอนเงินเข้าบัญชีธนาคารหรือการ ไปรษณีย์ กรุณาใช้วิธีกรอกแบบคำร้องในรูปแบบกระดาษพร้อมแนบเอกสารที่เกี่ยวข้องยื่นขอต่อกรมประกันภัยแรงงาน โดยตรง</p>

序號	問題	回答
		<p>(8)被保險人透過網路申辦勞保普通失能給付是否較紙本申請快速？</p> <p>(8)การยื่นขอทางออนไลน์ เร็วกว่าการยื่นขอโดยใช้แบบคำร้องรูปแบบกระดาษหรือไม่?</p> <p>答：使用網路申辦勞保普通失能給付成功後，系統即直接受理產生受理編號，並於翌日產生相關申請書件送本局職業災害給付組失能給付科審查，相較於一般填寫紙本申請書，須經過郵件投遞、郵務寄送、本局收件、申請書受理鍵錄後再送失能給付科審查等流程，約可縮短 3~5 個工作日（如須補正、查證等作業之案件，所需工作日另計）。</p> <p>ตอบ: การยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพทั่วไปผ่านช่องทางออนไลน์ เมื่อยื่นคำร้องสำเร็จระบบจะออกเลขที่เอกสารให้ จากนั้นในวันถัดไปจะส่งข้อมูลให้ฝ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ กรมประกันภัยแรงงาน ดำเนินการตรวจสอบ ดังนั้นจะช่วยลดเวลาลงได้ 3-5 วันทำการ ในขณะที่การยื่นขอโดยใช้แบบคำร้องรูปแบบกระดาษที่ต้องส่งเป็นพัสดุหรือส่งทางไปรษณีย์ เมื่อกรมประกันภัยแรงงานได้รับแบบคำร้องแล้วก็จะลงทะเบียนรับเรื่อง จากนั้นส่งต่อให้ฝ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพเพื่อดำเนินการตรวจสอบและพิจารณาต่อไป (กรณีที่มีข้อบกพร่องต้องแก้ไขหรือต้องตรวจสอบเพิ่มเติม ต้องใช้เวลามากขึ้นกว่าเดิม)</p> <p>(9)透過網路申辦有無時間限制？</p> <p>(9)การยื่นขอทางออนไลน์มีการจำกัดเวลาหรือไม่?</p> <p>答：沒有時間限制，被保險人及投保單位全日 24 小時均可登入本局網站分別進行線上申辦作業及線上確認作業。</p> <p>ตอบ: ไม่มีการจำกัดเวลา สามารถยื่นขอผ่านเว็บไซต์ของกรมประกันภัยแรงงานได้ตลอด 24 ชั่วโมง ทั้งการยื่นขอโดยผู้ที่เป็นสมาชิกกองทุนฯ และการรับรองคำร้องจากหน่วยงานที่แจ้งเอาประกัน</p> <p>(10)被保險人透過網路申辦勞保普通失能給付，資料有無外洩可能？</p> <p>(10) การยื่นขอทางออนไลน์ ข้อมูลอาจจะรั่วไหลหรือไม่?</p> <p>答：本局網站採 SSL 加密傳輸機制，被保險人敏感性資料欄位亦予以加密儲存。</p> <p>ตอบ: กรมประกันภัยแรงงาน มีการใช้เทคโนโลยี SSL ซึ่งเป็นเทคโนโลยีการเข้ารหัสข้อมูลเพื่อเพิ่มความปลอดภัยในการส่งข้อมูล โดยเฉพาะข้อมูลส่วนบุคคลที่มีความสำคัญจะมีการเข้ารหัสในการจัดเก็บด้วย</p> <p>(11)被保險人使用網路申辦時，如出現網站無法登入、申請資料無法鍵入成功或有些操作上的細節等問</p>

序號	問題	回答
		<p>題，該如何聯繫處理？</p> <p>(11)ขณะที่ยื่นขอทางออนไลน์ หากระบบเกิดขัดข้องทำให้ยื่นขอไม่สำเร็จ หรือมีปัญหากี่ยวกับรายละเอียดในการใช้งาน จะติดต่อและจัดการอย่างไร?</p> <p>答：請於上班時間 8:30-17:30 撥打下列諮詢專線： ตอบ: โปรดโทรติดต่อหน่วยงานดังต่อไปนี้ในช่วงเวลาทำการ คือ 8.30-17.30 น.</p> <p>1.系統諮詢 (如：網站無法登入)：(02)23961266 轉分機 3400。 1.ขอคำปรึกษาเกี่ยวกับระบบ (อาทิ เกิดปัญหาเข้าระบบไม่ได้) 02-23961266 ต่อ 3400</p> <p>2.操作方式諮詢：本局職業災害給付組失能給付科 (02)23961266 轉分機 1305。 2.ขอคำปรึกษาวิธีการใช้งาน ฝ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ กรมประกันภัยแรงงาน 02-23961266ต่อ1305</p>
29	<p>勞保失能年金加發眷屬補助 線上申辦作業相關 Q&A</p> <p>ถาม-ตอบ เกี่ยวกับการยื่นขอเงินช่วยเหลือทายาท กรณีทุพพลภาพแบบรายเดือนผ่านช่องทาง ออนไลน์</p>	<p>(1)勞保失能年金加發眷屬補助線上申辦作業是什麼時候開始上線？</p> <p>(1)การยื่นขอเงินช่วยเหลือทายาทกรณีทุพพลภาพแบบรายเดือนผ่านช่องทางออนไลน์ เริ่มเปิดให้บริการตั้งแต่เมื่อไหร่?</p> <p>答：自 110 年 7 月 28 日開始上線。 ตอบ: เริ่มเปิดให้บริการตั้งแต่วันที่ 28 กรกฎาคม 2021 เป็นต้นมา</p> <p>(2)如何線上申辦勞保失能年金加發眷屬補助？</p> <p>(2)จะยื่นขอเงินช่วยเหลือทายาทแบบรายเดือนอย่างไร?</p> <p>答： ตอบ:</p> <p>1.被保險人請於勞保局全球資訊網「線上申辦」/「e化服務系統」/「個人申報及查詢」將內政部核發之自然人憑證插入讀卡機，鍵入密碼、身分證號及出生日期登入後，選擇「申辦作業」/「勞保失能年金加發眷屬補助申辦」功能，即可開始依指示鍵入申請資料並完成申請。</p> <p>1.ให้ผู้ที่เข้าเป็นสมาชิกกองทุนฯเข้าไปที่เว็บไซต์กรมประกันภัยแรงงานจากนั้นคลิก “ยื่นคำร้องออนไลน์ (線上申辦)” / “ระบบบริการอิเล็กทรอนิกส์ (e化服務系統)” / “การยื่นคำร้องและตรวจสอบส่วนบุคคล (個人申報及查詢)” จากนั้นให้สียบัตรประจำตัวดิจิทัลที่ออกโดยกระทรวงมหาดไทยได้หวั่นในเครื่องอ่านบัตร ให้กรอกรหัสบัตร เลขบัตรประจำตัวประชาชนและวันเดือนปีเกิด จากนั้นให้เลือก “ขั้นตอนการยื่นคำร้อง (申辦作業)” / “การยื่นคำร้องขอรับเงินช่วยเหลือทายาทกรณีทุพพลภาพแบบรายเดือน (勞保失能年金加發眷屬</p>

序號	問題	回答
		<p>補助申辦)”ก็จะสามารถกรอกข้อมูลตามคำสั่งของระบบและดำเนินการยื่นขอเงินสำเร็จได้“</p> <p>2.如欲了解相關申辦操作說明，可至勞保局 e 化服務系統 / 下載專區 / 操作手冊下載，即有「勞保失能年金加發眷屬補助個人申辦操作說明」電子檔供下載。</p> <p>2.หากต้องการคำชี้แจงเกี่ยวกับขั้นตอนการยื่นคำร้องข้างต้น สามารถดาวน์โหลดได้จากระบบบริการอิเล็กทรอนิกส์ (e 化服務系統) / ดาวน์โหลดข้อมูล (下載專區) / คู่มือการใช้งาน (操作手冊) ซึ่งจะมีไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ของ“คำชี้แจงขั้นตอนการยื่นขอเงินช่วยเหลือทายาทกรณีทุพพลภาพแบบรายเดือนด้วยตนเอง”</p> <p>(3)被保險人線上申辦勞保失能年金加發眷屬補助成功後，是否還須另寄申請書件到勞保局？</p> <p>(3)หลังเสร็จสิ้นขั้นตอนการยื่นคำร้องขอรับเงินช่วยเหลือทายาทแบบรายเดือนแล้ว ยังต้องส่งแบบคำร้องให้กรมประกันภัยแรงงานอีกหรือไม่？</p> <p>答:不需要，網路或書面申請只要選擇一項辦理即可，已完成網路申辦之被保險人，即無需再另寄申請書件到本局，如重複送件反而會因須併案審查，而增加核付作業時間。</p> <p>ตอบ: ไม่จำเป็น สามารถเลือกได้ว่าจะยื่นขอผ่านช่องทางออนไลน์หรือยื่นแบบคำร้องในรูปแบบกระดาษอย่างใดอย่างหนึ่ง กรณีเสร็จสิ้นขั้นตอนการยื่นคำร้องผ่านช่องทางออนไลน์แล้ว ไม่จำเป็นต้องส่งแบบคำร้องไปให้กรมประกันภัยแรงงานอีก กรณีที่มีการยื่นแบบคำร้องซ้ำจะต้องนำมาพิจารณาร่วมกัน จะทำให้เสียเวลาในการพิจารณาอนุมัติมากกว่าปกติ</p> <p>(4)被保險人線上申辦勞保失能年金加發眷屬補助，如何知道該申請案件已申辦成功？</p> <p>(4)จะรู้ได้อย่างไรว่า การยื่นคำร้องผ่านช่องทางออนไลน์ สำเร็จแล้ว？</p> <p>答: 被保險人在鍵入完成進行「確認」後，系統會出現提示「申辦作業成功」的訊息。另被保險人可點選「列印申辦證明」。事後如需補印，可至「申辦作業/勞保失能年金加發眷屬補助/進入申辦作業」，在查詢結果之操作區點選「列印申辦證明」。</p> <p>ตอบ: หลังกด “ยืนยัน” จะปรากฏภาพที่มีข้อความว่า ยื่นคำร้องสำเร็จแล้ว ซึ่งแสดงว่าการยื่นคำร้องสำเร็จแล้ว นอกจากนี้ยังสามารถคลิกเลือก “พิมพ์ใบรับรองการยื่นคำร้อง (列印申辦證明)” ได้ด้วย และในอนาคตหากต้องการพิมพ์เพิ่ม สามารถเข้าไปที่ “ขั้นตอนการยื่นคำร้อง (申辦作業) / “การขอรับเงินช่วยเหลือทายาทกรณีทุพพลภาพแบบรายเดือน (勞保失能年金加發眷屬補助) / เข้าสู่ขั้นตอนการยื่นคำร้อง (進入申辦作業)” หลังผลการตรวจสอบข้อมูลออกมาแล้วให้คลิกเลือก “พิมพ์ใบรับรองการยื่นคำร้อง (列印申辦證明)”</p>

序號	問題	回答
		<p>(5)被保險人線上申辦勞保失能年金加發眷屬補助完成後，才發現資料鍵入錯誤（如眷屬身分證號、出生日期等）欲更正或欲撤回申請時，應如何處理？</p> <p>(5)หลังยื่นคำร้องผ่านช่องทางออนไลน์แล้วจึงพบว่ากรอกข้อมูลผิดพลาด (อาทิ เลขบัตรประจำตัวประชาชน หรือวันเดือนปีเกิดของทายาท เป็นต้น) หากต้องการแก้ไขหรือยกเลิกการยื่นขอ ต้องทำอย่างไร?</p> <p>答： ตอบ：</p> <p>1.申請資料鍵入當日發現資料鍵入錯誤時，可以再次進入網路申辦作業，於資料查詢畫面點選「修改」按鈕，進入系統後即可更正資料內容。</p> <p>1.กรณีพบว่ากรอกข้อมูลผิดพลาดในวันที่ยื่นขอ สามารถเข้าไปแก้ไขข้อมูลในระบบการยื่นขอออนไลน์ได้ โดยคลิก “แก้ไข(修改)” ก็จะสามารถแก้ไขข้อมูลได้ทันที</p> <p>2.申請資料鍵入當日即欲撤回申請時，可以再次進入網路申辦作業，於資料查詢畫面點選「刪除」按鈕，即可將該筆案件刪除。</p> <p>2.กรณีพบว่ากรอกข้อมูลผิดพลาดในวันที่ยื่นขอ สามารถเข้าไปลบข้อมูลในระบบการยื่นขอทางออนไลน์ได้ โดยคลิก “ลบ(刪除)” ก็จะสามารถลบข้อมูลได้ทันที</p> <p>3.申請資料鍵入翌日以後才發現資料鍵入錯誤或欲撤回申請，因案件已進入審核程序，請於案件受理並產生網路受理編號後，另電洽本局職業災害給付組失能給付科承辦人詢問，電話(02)23961266 轉分機2250。</p> <p>3.กรณีพบว่ากรอกข้อมูลผิดพลาดหรือต้องการยกเลิกการยื่นคำร้องหลังจากวันที่ยื่นขอ เนื่องจากเข้าสู่ขั้นตอนของการพิจารณาตรวจสอบแล้ว สามารถโทรติดต่อเจ้าหน้าที่ฝ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ กรมประกันภัยแรงงาน 02-23961266 ต่อ 2250 โดยให้แจ้งเลขที่เอกสารที่ได้รับหลังเสร็จสิ้นการยื่นขอผ่านช่องทางออนไลน์</p> <p>(6)被保險人未申辦勞保失能年金給付，可否線上申辦失能年金加發眷屬補助？</p> <p>(6)กรณียังไม่ได้ยื่นขอรับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพรายเดือน สามารถยื่นขอเงินช่วยเหลือทายาทแบบรายเดือนทางออนไลน์ได้หรือไม่?</p> <p>答：不可以。被保險人於領取勞保失能年金期間，或本局受理審核勞保失能年金案件期間，如有符合加發條件之眷屬，始可利用網路申辦失能年金加發眷屬補助。</p> <p>ตอบ: ไม่ได้ โดยระหว่างที่ได้รับเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพแบบรายเดือนหรือระหว่างที่กรมประกันภัยแรงงานกำลังพิจารณาตรวจสอบการยื่นขอ หากมีทายาทที่มีคุณสมบัติสอดคล้องกับเงื่อนไข จึงจะสามารถยื่นขอรับเงินช่วยเหลือทายาทแบบราย</p>

序號	問題	回答
		<p>เดือนผ่านช่องทางออนไลน์ได้</p> <p>(7)眷屬未於國內設籍，被保險人可否利用網路申辦勞保失能年金加發眷屬補助？</p> <p>(7)กรณีทายาทไม่มีทะเบียนบ้านในได้หวัน สามารถยื่นขอรับเงินช่วยเหลือทายาทแบบรายเดือนทางออนไลน์ได้หรือไม่?</p> <p>答：可以，但眷屬未於國內設籍，本局無法透過戶政資料確認眷屬身分，須另檢送居留證及護照影本等身分證明文件，以利本局審核給付；又如相關證明文件係於國外製作者，其原文及中譯本需經我國駐外單位驗證。</p> <p>ตอบ: ได้ แต่เนื่องจากทายาทไม่มีทะเบียนบ้านในได้หวัน กรมประกันภัยแรงงานไม่สามารถตรวจสอบข้อมูลและสถานภาพของทายาทผ่านระบบทะเบียนราษฎรของได้หวันได้ จำเป็นต้องแนบเอกสารประจำตัว อาทิ ใบถิ่นที่อยู่ (ARC) และหนังสือเดินทาง เพื่อเป็นประโยชน์ต่อการพิจารณาอนุมัติเงินช่วยเหลือ เอกสารประกอบอื่นๆ ที่ออกในประเทศไทย ต้องผ่านการแปลเป็นภาษาอังกฤษและภาษาจีน และผ่านกระบวนการรับรองจากสำนักงานเศรษฐกิจและวัฒนธรรมไทเปประจำประเทศไทย</p> <p>(8)被保險人透過網路申辦勞保失能年金加發眷屬補助是否較紙本申請快速？</p> <p>(8)การยื่นขอทางออนไลน์ เร็วกว่าการยื่นขอโดยใช้แบบคำร้องรูปแบบกระดาษหรือไม่?</p> <p>答：使用網路申辦勞保失能年金加發眷屬補助成功後，系統於翌日即產生相關申請書件送本局職業災害給付組失能給付科審查，相較於一般填寫紙本申請書，須經過郵件投遞、郵務寄送、本局收件、申請書受理鍵錄後再送失能給付科審查等流程，約可縮短3~5 個工作日（如須補正、查證等作業之案件，所需工作日另計）。</p> <p>ตอบ: การยื่นขอรับเงินช่วยเหลือทายาทแบบรายเดือนผ่านช่องทางออนไลน์ เมื่อยื่นคำร้องสำเร็จระบบจะออกเลขที่เอกสารให้ จากนั้นในวันถัดไปจะส่งข้อมูลให้ฝ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ กรมประกันภัยแรงงาน ดำเนินการตรวจสอบ ดังนั้นจะช่วยลดเวลาลงได้ 3-5 วันทำการ ในขณะที่การยื่นขอโดยใช้แบบคำร้องรูปแบบกระดาษ ที่ต้องส่งเป็นพัสดุหรือส่งทางไปรษณีย์ เมื่อกรมประกันภัยแรงงานได้รับแบบคำร้องแล้วก็จะลงทะเบียนรับเรื่อง จากนั้นส่งต่อให้ฝ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพเพื่อดำเนินการตรวจสอบและพิจารณาต่อไป (กรณีที่มีข้อบกพร่องต้องแก้ไขหรือต้องตรวจสอบเพิ่มเติม ต้องใช้เวลามากขึ้นกว่าเดิม)</p> <p>(9)透過網路申辦有無時間限制？</p> <p>(9)การยื่นขอทางออนไลน์มีการจำกัดเวลาหรือไม่?</p>

序號	問題	回答
		<p>答：沒有時間限制，被保險人全日 24 小時均可登入本局網站進行線上申辦作業。</p> <p>ตอบ: ไม่มีการจำกัดเวลา สามารถยื่นขอทางออนไลน์ผ่านเว็บไซต์ของกรมประกันภัยแรงงานได้ตลอด 24 ชั่วโมง</p> <p>(10)被保險人線上申辦勞保失能年金加發眷屬補助，資料有無外洩可能？</p> <p>(10)การยื่นขอทางออนไลน์ ข้อมูลอาจจะรั่วไหลหรือไม่?</p> <p>答：本局網站採 SSL 加密傳輸機制，被保險人敏感性資料欄位亦予以加密儲存。</p> <p>ตอบ: กรมประกันภัยแรงงาน มีการใช้เทคโนโลยี SSL ซึ่งเป็นเทคโนโลยีการเข้ารหัสข้อมูลเพื่อเพิ่มความปลอดภัยในการส่งข้อมูล โดยเฉพาะข้อมูลส่วนบุคคลที่มีความสำคัญจะมีการเข้ารหัสในการจัดเก็บด้วย</p> <p>(11)被保險人使用網路申辦時，如出現網站無法登入、申請資料無法鍵入成功或有些操作上的細節等問題，該如何聯繫處理？</p> <p>(11)ขณะที่ยื่นขอทางออนไลน์ หากระบบเกิดขัดข้องทำให้ยื่นขอไม่สำเร็จ หรือมีปัญหากับรายละเอียดในการใช้งาน จะติดต่อและจัดการอย่างไร?</p> <p>答：請於上班時間 8:30-17:30 撥打下列諮詢專線：</p> <p>ตอบ: โปรดโทรติดต่อหน่วยงานดังต่อไปนี้ในช่วงเวลาทำการ คือ 8.30-17.30 น.</p> <p>1.系統諮詢（如：網站無法登入）：(02)23961266 轉分機 3400。</p> <p>1.ขอคำปรึกษาเกี่ยวกับระบบ (อาทิ เกิดปัญหาเข้าระบบไม่ได้) 02-23961266 ต่อ 3400</p> <p>2.操作方式諮詢：本局職業災害給付組失能給付科 (02)23961266 轉分機 1305。</p> <p>2.ขอคำปรึกษาวิธีการใช้งาน ฝ่ายเงินทดแทนกรณีทุพพลภาพ กรมประกันภัยแรงงาน 02-23961266 ต่อ1305</p>